

ERASMUS+ for Traineeship Bando 2018/2019

Visto il Regolamento (Ue) N. 1288/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'11 dicembre 2013 che istituisce "Erasmus+": il programma dell'Unione Europea per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport;

Visto che tra le attività del programma Erasmus+, Key action 1, continuerà ad essere inclusa, tra le altre, la mobilità per Traineeship "tirocini" presso imprese, centri di formazione, centri di ricerca, atenei ed altre organizzazioni [...];

Visti i fondamenti giuridici artt. 149 e 150 del Trattato dell'Unione dove si afferma che "*La Comunità contribuisce allo sviluppo di un'istruzione di qualità incentivando la cooperazione tra Stati membri e, se necessario, sostenendo ed integrando la loro azione[...]*" (art. 149) e che "*La Comunità attua una politica di formazione professionale che rafforza ed integra le azioni degli Stati membri[...]*" (art. 150);

Considerato che gli Atenei partner del Consortia placement sono titolari della Erasmus Charter for Higher Education (ECHE)

Visto il Certificato per Mobility Consortium **2017-1-IT02-KA108-036289** che l'Agenzia Erasmus +/Indire ha assegnato al Consorzio coordinato da TUCEP per il periodo 01/06/2017-30/05/2022.

Vista la Convenzione n. 2018-1-IT02-KA103-047870 tra l'Agenzia Nazionale Erasmus+ INDIRE e TUCEP relativo all'attribuzione di fondi per l'azione Chiave1 (KA1) - Mobility Consortia - a.a. 2017/2018 per la mobilità Erasmus nell'ambito del programma Erasmus+, Key Action 1, in cui si concordano le condizioni e i termini del contributo assegnato al TUCEP relativamente alle mensilità per la mobilità studenti ai fini di tirocinio (*traineeship*);

Fatta riserva di eventuali successive integrazioni al bando e ai relativi allegati che verranno pubblicati esclusivamente sul sito TUCEP;

DECRETA

- di indire il bando di selezione al fine di assegnare contributi di mobilità per *Traineeship* nell'ambito del Programma Erasmus+ per l'Anno Accademico 2018/2019, di cui agli Articoli 1 e ss.;

Articolo 1 - Finalità della mobilità

Il Programma Europeo ERASMUS+ a supporto dell'Istruzione, della Formazione, della Gioventù e dello Sport, ha sostituito ed integrato il Lifelong Learning Programme per il periodo 2014-2020.

La Key Action 1 del programma medesimo permette agli studenti universitari di I°, II° e III° ciclo di svolgere dei periodi di formazione in imprese, centri di formazione, centri di ricerca, atenei ed altre organizzazioni che sono presenti in uno dei Paesi partecipanti al Programma (*Programme Countries*):

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica

Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia e Ungheria, Croazia; Islanda, Liechtenstein, Norvegia, e Ex-Repubblica Jugoslava di Macedonia.

N.B.

La Svizzera è esclusa dal programma Erasmus+ per l'anno accademico 2018/2019 in seguito al referendum del 9 Febbraio 2014.

Lo "status" di studente Erasmus+ per *Traineeship* prevede che il tirocinio sia attinente al corso di studi del soggetto. Gli obiettivi specifici dell'esperienza sono quelli di offrire un primo contatto con il mondo del lavoro in un contesto socio-culturale diverso da quello di origine, sostenere lo sviluppo delle competenze trasversali e integrare le cognizioni teoriche acquisite nei corsi accademici con prestabiliti periodi di *stage* aziendali e tirocini, come previsto nei corsi di studi dell'Università di provenienza.

Il tirocinio può essere pre-laurea, ovvero interamente precedente al conseguimento del titolo di studio, oppure post-laurea, ovvero interamente successivo al conseguimento del titolo di studio. Solo nel primo caso si prevede il riconoscimento dell'attività svolta all'estero all'interno del corso di studi.

I candidati che intendono effettuare la mobilità post-laurea, ovvero dopo il conseguimento del titolo finale di studio, senza riscriversi ad un corso di studio dell'Ateneo di propria provenienza, devono presentare la domanda di candidatura prima del conseguimento dello stesso, ossia, quando sono ancora studenti regolarmente iscritti.

Articolo 2 - Indizione del bando

È indetto un avviso di selezione per titoli, conoscenze linguistiche ed eventuale colloquio, per l'assegnazione di n. **315 mensilità "Erasmus + Traineeship"** (157 mensilità nei paesi del Gruppo 1 e 158 mensilità nei paesi del Gruppo 2 e 3) per la mobilità a fini di tirocinio "Erasmus+ per Traineeship" per studenti e laureati che prevedono di svolgere un periodo di formazione all'estero, presso enti ed imprese di uno dei Paesi partecipanti al Programma, nel periodo febbraio 2019 – 31 maggio 2020, così suddivise tra le Università partecipanti:

		Mensilità assegnate Erasmus+	
		Paesi Gruppo 1	Paesi Gruppo 2 e 3
1.	Politecnico di Bari	13	13
2.	Università Carlo Cattaneo - LUIC	7	8
3.	Università degli Studi del Molise	13	13
4.	Università degli Studi della Tuscia	13	13
5.	Università degli Studi di Bari "Aldo Moro"	13	13
6.	Università degli Studi di Cagliari	13	13
7.	Università degli Studi di Ferrara	13	13
8.	Università degli Studi di Messina	13	13
9.	Università degli Studi di Parma	13	13
10.	Università degli Studi di Perugia	20	20
11.	Università per Stranieri di Perugia	13	13
12.	Università Politecnica delle Marche	13	13

La durata minima della mobilità è di due mesi (60 giorni). Nel caso di tirocini post-laurea, la mobilità dovrà terminare entro i 12 mesi successivi dal conseguimento della laurea e comunque non oltre il 31 maggio 2020.

Le mensilità eventualmente non utilizzate da uno dei partner saranno rese disponibili per gli altri atenei del *Mobility Consortia*.

In caso di disponibilità di fondi del Cofinanziamento MIUR o altre fonti di finanziamento, verranno inoltre assegnate ulteriori mensilità che verranno attribuite in base agli idonei in graduatoria.

Articolo 3. Enti Eleggibili per Traineeship

L'ente/organizzazione presso cui si intende svolgere il "traineeship" deve essere ascrivibile esclusivamente alle seguenti tipologie:

- a) istituto di istruzione superiore possessore di Carta Erasmus;
- b) ente pubblico o privato attivo nel mercato del lavoro o nei campi dell'istruzione, formazione e gioventù [Impresa: qualsiasi azienda del settore pubblico o privato che eserciti un'attività economica, indipendentemente dalle dimensioni, dallo status giuridico o dal settore economico di attività, compresa l'economia sociale (Fonte: GU L327 24/11/2006), Cfr definizione nella Decisione n. 170/2006/Ce che istituisce il Programma LLP e presente nel sito dell'AN (http://www.programmallp.it/lkmw_file/LLP///2012_Call/LexUriServ.do.pdf)].

Per esempio, tali organizzazioni possono essere:

- piccola, media o grande impresa sia pubblica che privata (incluse imprese sociali);
- ente pubblico a livello locale, regionale o nazionale;
- *partner* sociale o altri rappresentanti del mondo del lavoro, incluse le camere di commercio, associazioni di artigiani, ordini professionali e sindacati;
- istituto di ricerca;
- fondazione;
- scuola/istituto/centro di istruzione (di qualsiasi livello, dalla pre-scolare alla secondaria, includendo l'istruzione professionale, terziaria e formazione continua);
- organizzazione e associazione no-profit e ONG;
- ente che fornisce servizi nell'ambito della *career guidance*, *professional counselling* e *information services* e agenzie per l'impiego.
- Istituti di Istruzione Superiore (es.: Laboratori, Biblioteche, Uffici Relazioni Internazionali, ecc.) purché l'attività di formazione prevista durante il traineeship sia chiaramente espressa nel piano di lavoro dello studente e non sia già cofinanziata nell'ambito di altri programmi comunitari;
- altre rappresentanze o istituzioni pubbliche come gli Istituti di Cultura, Scuole, ecc. a patto che sia rispettato, nei limiti del possibile, il principio di transnazionalità e cioè che lo studente acquisisca un know-how diverso da quello che acquisirebbe con un traineeship nel proprio Paese;

Strutture non eleggibili:

- istituzioni comunitarie ed altri enti comunitari incluse le agenzie specializzate [L'elenco completo è riportato sul sito http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index_en.htm (cfr. http://europa.eu/agencies/index_it.htm)];
- organizzazioni che gestiscono programmi comunitari quali le agenzie nazionali (in modo da evitare un possibile conflitto di interesse e/o un doppio finanziamento);
- Rappresentanze diplomatiche nazionali (Ambasciate, Consolati) del Paese presso il quale lo studente è iscritto, nonché quelle di origine/cittadinanza dello studente nel Paese ospitante.

Mobilità verso il Paese di appartenenza dello studente

Gli studenti devono svolgere la loro attività di mobilità in un paese aderente al Programma o in un paese terzo diverso dal paese dell'organizzazione di invio e dal paese in cui lo studente risiede durante i suoi studi.

Nel caso di studenti di cittadinanza di uno dei Paesi partecipanti al programma Erasmus+, temporaneamente residenti in Italia ed iscritti ad una delle Università beneficiarie del presente bando, questi sono eleggibili per la mobilità presso una struttura nel loro Paese di origine/cittadinanza, ma nel processo di selezione non verrà data loro priorità.

L'Agenzia Nazionale Erasmus+ Indire si riserva, in ogni caso, la valutazione finale di eleggibilità della struttura ospitante.

Articolo 4. Requisiti per la partecipazione

Il Programma è rivolto a studenti in possesso dei seguenti requisiti:

- A. essere regolarmente iscritti ad uno dei corsi di laurea, dottorato di ricerca, scuola di specializzazione, Master (in corso, fuori corso, o sotto condizione, full time o part-time) presso di una delle seguenti Università nell'anno accademico 2018/2019:
 - Politecnico di Bari
 - Università Carlo Cattaneo - LUIC
 - Università degli Studi del Molise
 - Università degli Studi della Tuscia
 - Università degli Studi di Bari Aldo Moro
 - Università degli Studi di Cagliari
 - Università degli Studi di Ferrara
 - Università degli Studi di Messina
 - Università degli Studi di Parma
 - Università degli Studi di Perugia
 - Università per Stranieri di Perugia
 - Università Politecnica delle Marche
- B. non beneficiare nello stesso periodo di mobilità Erasmus+ per *Traineeship* di un contributo comunitario previsto da altri programmi di mobilità finanziati con fondi comunitari;
- C. avere una adeguata conoscenza della lingua straniera richiesta dalla sede ospitante.
- D. siano cittadini di uno Stato membro dell'Unione Europea o di un altro Paese partecipante al Programma e temporaneamente residenti ed iscritti presso gli atenei consorziati;
- E. siano cittadini di altri Paesi, regolarmente iscritti presso una delle università consorziate.

Si fa presente che:

Possono presentare la loro candidatura anche gli studenti che hanno già effettuato un periodo di studio e/o *placement* nell'ambito del precedente programma LLP/Erasmus, a condizione che:

- a. se iscritti allo stesso ciclo di studi nel quale hanno svolto la mobilità LLP/Erasmus (1° ciclo: laurea triennale; 2° ciclo: laurea magistrale e laurea magistrale a ciclo unico; 3° ciclo: Master II livello, Scuole di specializzazione, Dottorati di ricerca), pianifichino la mobilità Erasmus+ per una durata che, tenendo conto di quanto già realizzato con il Programma LLP/Erasmus, non superi le dodici mensilità (ventiquattro in caso di laurea magistrale a ciclo unico);
- b. se iscritti ad un ciclo di studi diverso da quello in cui hanno realizzato la mobilità LLP/Erasmus, pianifichino la mobilità Erasmus+ per una durata non superiore a dodici mensilità, senza includere quelle già realizzate.

La partecipazione senza sovvenzione da fondi UE viene anch'essa conteggiata ai fini del computo della durata massima.

Nel caso di tirocinio pre-laurea, nella domanda di candidatura deve essere indicato il numero dei Crediti Formativi Universitari (CFU) curriculari acquisibili mediante la partecipazione al programma

Erasmus+ per *Traineeship*, eventualmente comprensivi dei CFU acquisibili per la preparazione della tesi finale.

I candidati devono essere in possesso dei requisiti sopra descritti al momento della presentazione della domanda di ammissione alla selezione. Pertanto, se uno studente intende effettuare un tirocinio post-laurea, senza riscriversi ad un corso di studio dell'Università di provenienza, deve presentare domanda prima dell'esame finale per il conseguimento del titolo di studio.

Il tirocinio può essere svolto sia prima della laurea, ovvero interamente precedente al conseguimento del titolo di studio, oppure post-laurea, ovvero interamente successivo al conseguimento del titolo di studio. Solo nel primo caso si prevede il riconoscimento dell'attività svolta all'estero all'interno del corso di studi. In entrambi i casi, gli studenti devono essere regolarmente iscritti alla propria Università di appartenenza al momento della presentazione della candidatura. La durata del tirocinio per i neolaureati è calcolata nei 12 mesi massimi del ciclo durante il quale si candidano per il tirocinio. I neolaureati possono essere selezionati durante il loro ultimo anno di studio e devono svolgere e completare il tirocinio all'estero entro un anno dalla laurea.

Il traineeship può svolgersi sia presso Enti con cui il TUCEP ha già contatti sia presso altri Enti proposti autonomamente dal candidato stesso, purché eleggibili per *Traineeship*.

Il Learning Agreement (Allegato 2) può essere firmato da tutte le parti interessate anche dopo la pubblicazione della graduatoria di merito, ma prima del conseguimento del titolo di studio.

Articolo 5. Modalità e termine di presentazione delle domande

Nella domanda, il candidato potrà indicare tre nazioni che, in subordine, verranno prese in considerazione nel caso in cui si rendano disponibili posti vacanti. **Qualora si verificano vacanze di posti, il TUCEP si riserva la facoltà di proporre al candidato un'Istituzione di nazione diversa da quelle indicate nella domanda di partecipazione. In ogni caso gli Enti Ospitanti si riservano la facoltà di accettare le candidature proposte, previa verifica di idoneità delle stesse.** L'intermediazione degli uffici competenti non costituisce garanzia di reperimento di un ente ospitante.

Gli studenti possono proporre autonomamente un organismo/azienda ospitante che sia disponibile ad accoglierli.

Alla domanda di partecipazione (all. 1 al bando) compilata, stampata e firmata, dovranno essere obbligatoriamente allegati:

1. **curriculum vitae** secondo il formato europeo (<http://europass.cedefop.europa.eu/it/documents/curriculum-vitae/templates-instructions>) redatto in italiano e in inglese;
2. **certificato iscrizione** con esami, voti e crediti, rilasciato dalla segreteria o autocertificazione con allegata copia del libretto universitario, debitamente firmata (**NB: per chi ha già una triennale/specialistica/magistrale: allegare obbligatoriamente il certificato di laurea e/o del titolo precedentemente ottenuto con voto finale e l'elenco degli esami sostenuti con i rispettivi voti**);
3. **lettera motivazionale** in italiano e in inglese;
4. **certificati di corsi di lingua (allegare obbligatoriamente attestati ovvero autocertificazione)**;

5. **Autocertificazione** riguardante altre borse europee utilizzate (Erasmus LLP, Leonardo Da Vinci, ecc,) con l'indicazione dell'ente ospitante, la durata ed il periodo preciso compreso eventuale prolungamento, anche se senza fondi (allegato 5).
6. Learning Agreement redatto in inglese da cui emergano i contenuti dell'attività di stage (**solo per chi propone un ente ospitante**)
7. lettera di intenti dell'ente ospitante (**solo per chi propone un ente ospitante**)
8. ogni altra documentazione ritenuta utile ai fini della selezione.

Contestualmente alla compilazione della domanda in formato cartaceo (All.1), i partecipanti dovranno compilare la domanda on-line dal seguente link spedendola lo stesso giorno della propria domanda cartacea e comunque entro il 20 DICEMBRE 2018:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdPH01N51hVjm-6D-5EI5mCsrjvJ_xDaGTv0qOT_5jG-LB7w/viewform?usp=sf_link

Gli studenti iscritti ad uno dei corsi afferenti al Dipartimento di SCIENZE POLITICHE dell'Università degli Studi di Perugia, prima di presentare la domanda di candidatura, sono tenuti OBBLIGATORIAMENTE a contattare il Delegato Erasmus (e-mail: enrico.caniglia@unipg.it).

NB: Gli iscritti ad un corso di Laurea Specialistica/Magistrale/Dottorato/Specializzazione/Master dovranno allegare anche copia del certificato di laurea o del titolo precedentemente ottenuto con voto e l'elenco dei esami sostenuti e i rispettivi voti.

La domanda di candidatura (all. 1) dovrà essere completata e inviata, unitamente alla relativa documentazione TUCEP tramite una delle seguenti modalità, ENTRO E NON OLTRE IL GIORNO 20 DICEMBRE 2018:

- a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno a **TUCEP – Via Martiri 28 Marzo, n. 35 – 06129**. Per le domande spedite a mezzo raccomandata postale A/R non farà fede il timbro dell'ufficio postale accettante ma solo il timbro del protocollo TUCEP in entrata.
- mediante posta elettronica certificata, all'indirizzo PEC **tucep@pec.tucep.org** - debitamente compilata, sottoscritta con firma autografa e scannerizzata in formato PDF, ovvero sottoscritta con firma digitale, nonché della documentazione da allegare, scannerizzata in formato PDF; non sarà ritenuta valida la documentazione trasmessa da un indirizzo di posta elettronica non certificata, ovvero trasmessa ad altro indirizzo di posta elettronica; non sarà altresì ritenuta valida la documentazione trasmessa in formato diverso dal formato PDF; l'oggetto della mail dovrà riportare il cognome e nome del candidato e il numero del bando di riferimento (Bando TUCEP traineeship 2018/2019). Al fine di evitare problemi di trasmissione si raccomanda quanto segue: la domanda dovrà essere inoltrata mediante **UN UNICO INVIO-UNICO FILE**, l'eventuale scansione in PDF dovrà essere effettuata in bianco e nero e con bassa risoluzione, il peso complessivo della mail inviata non dovrà comunque superare 20MB; farà fede solo il timbro del protocollo TUCEP in entrata.

- consegnata a mano presso gli uffici del TUCEP nei seguenti orari: dal lunedì a venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.30 e dalle ore 15.00 alle ore 17.30 e farà fede solo il timbro del protocollo TUCEP in entrata.

A pena di esclusione, la domanda di partecipazione deve essere sottoscritta dall'interessato e presentata unitamente a fotocopia leggibile non autenticata di un documento di identità in corso di validità del sottoscrittore, fermo restando quanto disposto dagli artt. 38, 3° comma, e 45, 3° comma, del D.P.R. 445/2000. La sottoscrizione non necessita di autenticazione, ai sensi dell'art. 39, 1° comma, del D.P.R. 445/2000.

Il candidato dichiara, altresì, di aver preso visione del bando e di accettare tutte le condizioni ivi previste.

Il presente bando sarà pubblicato sul sito web del TUCEP (<http://www.tucep.org>) e nei siti web delle Università partner.

Il TUCEP non si assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o, comunque, imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Articolo 6. Learning Agreement per Traineeship/Progetto formativo

Per la predisposizione di un piano di lavoro coerente con il proprio percorso di studio e per la compilazione del *Learning Agreement per Traineeship* (Allegato 2), in accordo con l'Ente ospitante, è opportuno rivolgersi al Delegato Erasmus del Dipartimento di appartenenza presso la propria Università e al proprio ufficio Erasmus.

Articolo 7. - Conoscenze linguistiche

Al momento della partenza, i candidati devono avere una conoscenza della lingua del paese ospitante o della lingua veicolare almeno pari al livello richiesto dalla sede ospitante. I livelli sono espressi secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue (**Allegato 5, pag. 3**).

Nella domanda i candidati devono indicare il proprio livello di conoscenza della lingua del paese ospitante o della lingua veicolare.

Consultare l'Allegato 3, pag. 1, per le corrispondenze tra i percorsi di studio e i livelli conseguiti.

A tal fine, fanno fede:

1. l'autocertificazione, utilizzando il modulo riportato a pag. 3 dell'Allegato n.3 indicante gli esami di lingua sostenuti nel percorso di studio, la data di verbalizzazione e il corrispondente livello, come risultante dal Regolamento del relativo corso di studio;
2. gli attestati del proprio Centro Linguistico di Ateneo; allegare copia scansionata dell'attestato;
3. l'autocertificazione presentata attraverso l'Allegato n. 2 al presente Bando- Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà - relativa al possesso di certificazioni linguistiche internazionali rilasciate da Enti certificatori accreditati, secondo quanto riportato nell'Allegato n. 3, pag. 2. In tal caso occorre allegare anche copia scansionata del certificato e copia scansionata del documento d'identità;
4. Test di valutazione OLS (Online Linguistic Support).

Gli attestati e i certificati relativi al superamento dell'esame hanno validità di tre anni e vanno allegati alla domanda. Sono da considerarsi madrelingua i cittadini italiani o stranieri che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano capacità di esprimersi con naturalezza nella lingua richiesta dalla sede ospitante.

I candidati madrelingua possono autocertificare il proprio status di madrelingua utilizzando l'Allegato 4 - Dichiarazione sostitutiva di certificazione o di atto di notorietà. L'autocertificazione deve riportare i fatti oggettivi che hanno dato luogo a detto status.

Nel caso in cui lo studente abbia superato un esame di lingua presso una struttura dell'Ateneo che non compare nella carriera dello studente, lo studente può dichiararlo utilizzando l'Allegato 4 - Dichiarazione sostitutiva di certificazione o di atto di notorietà, specificando data e sessione e rispettivo livello nel Quadro Comune Europeo di Riferimento.

I risultati della prova linguistica, nonché le certificazioni di conoscenza linguistica, costituiscono elementi di valutazione da parte della Commissione, come previsto dall'Articolo 12.

I candidati che optino per sedi ove è richiesta una conoscenza linguistica superiore ai livelli posseduti sono invitati a iscriversi ai test finali (<http://cla.unipg.it/i-test/calendari-test.html>) o ai corsi di lingua che il CLA organizza durante i due semestri dell'anno accademico (<http://cla.unipg.it/corsi-istituzionali/informazioni-general.html>).

Articolo 8. Durata e prolungamento

Gli studenti selezionati per il Programma Erasmus+Traineeship potranno recarsi presumibilmente presso la sede estera **da febbraio 2019 (comunque a seguito della pubblicazione delle graduatorie) al 31 maggio 2020 (data ultima di rientro). La durata minima di permanenza all'estero è di due mesi effettivi consecutivi esclusi i giorni di viaggio, la durata massima è di 12 mesi tenuto conto di eventuali altre borse già utilizzate e di eventuali prolungamenti, di cui si è usufruito nel corso del ciclo di studio.**

Gli studenti dovranno completare il tirocinio erasmus entro il 31 maggio 2020.

I neolaureati dovranno completare il tirocinio entro dodici mesi dalla laurea e comunque entro il 31 maggio 2020.

L'eventuale periodo di chiusura per ferie dell'impresa ospitante non dovrà essere conteggiato ai fini del raggiungimento del periodo minimo di permanenza. Gli studenti che interromperanno la loro permanenza prima dei due mesi, anche per gravi motivi, dovranno restituire l'intero ammontare del contributo.

La durata del traineeship può eventualmente essere prolungata previa richiesta motivata del beneficiario al TUCEP e all'Ufficio competente del proprio ateneo, almeno un mese prima della fine del periodo di mobilità inizialmente pianificato. Tale richiesta dovrà comunque essere autorizzata sia dall'impresa sia dall'istituto di appartenenza che dal TUCEP.

Articolo 9. Riconoscimento accademico

Prima della partenza, lo studente dovrà mettersi in contatto con il TUCEP, l'Istituto di appartenenza e l'ente ospitante, per il rilascio di un Accordo Erasmus Placement che sarà sottoscritto dal TUCEP, dall'Università inviante e dallo studente stesso.

Al termine del periodo di traineeship, il Beneficiario dovrà presentare obbligatoriamente la seguente documentazione finale per avere il riconoscimento del periodo all'estero:

- originale del certificato di permanenza
- originale del Traineeship Certificate
- originale del transcript of work
- copia del certificato finale del lingua OLS
- copia del questionario finale on-line.

Al termine del periodo di traineeship, l'Istituto d'appartenenza garantirà allo studente il totale riconoscimento delle attività indicate nel Learning Agreement e portate a termine con successo, conformemente a quanto previsto nei regolamenti dei singoli corsi di studio.

Articolo 10. Ammontare delle borse, spese di viaggio, assicurazioni, assistenza sanitaria all'estero.

Il Programma Erasmus+ prevede borse finanziate con fondi comunitari, differenziate sulla base del costo della vita nei Paesi di destinazione come indicato nella tabella sottostante.

GRUPPO 1 (costo della vita ALTO)	Danimarca, Finlandia, Islanda, Irlanda, Lussemburgo, Liechtenstein, Norvegia, Svezia, Regno Unito	€400,00/mese
GRUPPO 2 (costo della vita MEDIO)	Austria, Belgio, Germania, Francia, Italia, Grecia, Spagna, Cipro, Paesi Bassi, Malta, Portogallo	€350,00/mese
GRUPPO 3 (costo della vita BASSO)	Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Estonia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Polonia, Romania, Slovacchia, Slovenia, Ex Repubblica Iugoslava di Macedonia, Turchia	€ 350,00/mese

In caso di mesi incompleti, il contributo dell'Unione Europea viene calcolato moltiplicando il numero di giorni del mese incompleto per 1/30 di € 350,00 o €400,00.

Il suddetto finanziamento comunitario viene erogato per una quota pari al 70% dell'importo della borsa entro 30 giorni dall'inizio del tirocinio, decorrenti dalla data di ricevimento dell'attestato di inizio attività, secondo le modalità (via fax o via e-mail) che saranno in sede di contrattualizzazione indicate.

Il saldo pari al 30% verrà erogato da TUCEP al termine del traineeship e solo dopo il ricevimento della seguente documentazione:

- originale del certificato di permanenza
- originale del Traineeship Certificate
- originale del transcript of work
- copia del certificato finale del lingua OLS
- copia del questionario finale on-line.

Il suddetto importo non intende coprire l'intero costo del soggiorno di traineeship all'estero, ma è destinato a compensare, almeno in parte, i costi supplementari nel Paese ospitante.

Il versamento dei contributi sarà effettuato solo mediante accredito nell'c/c bancario o postale italiano intestato al beneficiario del contributo.

Gli studenti selezionati potranno, inoltre, richiedere all'Agenzia per il Diritto allo studio della propria città per l'assegnazione di un contributo per la mobilità internazionale, secondo i criteri determinati dagli Enti stessi.

Il TUCEP provvederà ad iscrivere i vincitori nella polizza TUCEP, presso l'Istituto Nazionale contro gli Infortuni sul Lavoro (INAIL) e responsabilità civile. Si consiglia comunque ai vincitori di informarsi presso la propria Università circa la copertura assicurativa universitaria.

I dottorandi dovranno contattare il proprio Ufficio dottorati, master e corsi post-lauream per gli adempimenti di competenza.

I medici specializzandi dovranno contattare il proprio Ufficio Gestione Medici in Formazione Specialistica per gli adempimenti di competenza.

Si fa inoltre presente che, durante il periodo di traineeship all'estero, lo studente continuerà a pagare le tasse universitarie alla propria Università di appartenenza.

Articolo 11. Assistenza sanitaria all'estero.

Come indicato nel portale del Ministero della Salute, <http://www.salute.gov.it/assistenzaSanitaria/assistenzaSanitaria.jsp>, "[...] nei Paesi dell'Unione

Europa, dello Spazio Economico Europeo e in Svizzera è prevista la copertura delle spese sanitarie per tutti gli iscritti al Servizio Sanitario Nazionale in possesso di Tessera Europea di Assicurazione Malattia (TEAM); questo significa che in caso di bisogno di cure mediche, presentando la TEAM all'ospedale pubblico o alla struttura convenzionata si ha diritto a tutte le cure medicalmente necessarie (per informazioni:

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=559&langId=it;www.sistemats.it>).

Le prestazioni sono gratuite, salvo il pagamento dell'eventuale ticket o di altra partecipazione alla spesa che è a diretto carico dell'assistito.

Qualora la TEAM non fosse stata accettata o l'assistito non l'avesse con sé, e fosse perciò necessario pagare le prestazioni di cui sopra, è possibile chiedere il rimborso delle spese anticipate presentando al proprio rientro in Italia la relativa documentazione alla ASL di appartenenza. N.B.: Il rimborso verrà effettuato in base alle tariffe dello Stato in cui sono state erogate le prestazioni stesse [...]".

Per informazioni più dettagliate si possono consultare i seguenti siti:

<http://www.salute.gov.it/>- Assistenza sanitaria italiani all'estero e stranieri in Italia

<http://ec.europa.eu/health-eu/>- Il portale della salute UE

<http://ec.europa.eu/social/>- La Tessera Europea di Assicurazione Malattia

<http://sistemats1.sanita.finanze.it/wps/portal/>- Progetto Tessera Sanitaria

Articolo 12 – Partecipanti diversamente abili

I partecipanti diversamente abili selezionati nell'ambito del programma Erasmus+ for traineeship potranno ricevere un contributo comunitario specifico, previa richiesta da inoltrare all'Agenzia Nazionale Erasmus+ per il tramite del TUCEP.

Articolo 13. Criteri di selezione, comunicazioni.

La selezione degli studenti dei corsi di studio triennali, a ciclo unico, magistrali e di master è effettuata con i seguenti criteri:

- a. numero totale di crediti acquisiti, in rapporto al numero totale dei crediti previsti dal rispettivo piano di studi al 1 ottobre 2018.
- b. media delle votazioni di tutti gli esami superati nel corso di studi dallo studente alla data sopra indicata, ponderata con i crediti se previsto dal relativo regolamento didattico (e come risultante dalla segreteria didattica on-line) e, per gli studenti iscritti ai corsi di studio magistrali, votazione conseguita nella laurea di primo livello;
- c. conoscenze linguistiche;
- d. motivazione e congruenza della mobilità in relazione al proprio corso di studio illustrate in un documento scritto di massimo 3500 caratteri, spazi inclusi, digitato nell'apposita sezione; tale documento deve contenere il progetto formativo che dettagli il valore aggiunto della mobilità nella sede prescelta e sarà oggetto del colloquio qualora previsto.

Fatto 100 il punteggio massimo totale, ad ognuno dei quattro criteri deve essere attribuito il seguente punteggio: tra 0 (minimo) e 30 (massimo) al numero dei crediti acquisiti in rapporto ai crediti previsti; tra 0 (minimo) e 30 (massimo) alla votazione media; tra 0 (minimo) e 20 (massimo) alle conoscenze linguistiche; tra 0 (minimo) e 20 (massimo) alla motivazione e congruenza della

mobilità in relazione al proprio corso di studio. All'interno di ogni criterio, il punteggio sarà attribuito con la logica della proporzionalità.

La selezione degli studenti iscritti al dottorato e alla scuola di specializzazione avviene sulla base dei seguenti criteri:

- a. numero di anni accademici impiegati dallo studente per il completamento del percorso di studio necessario per l'accesso al dottorato o alla scuola di specializzazione in rapporto agli anni previsti;
- b. voto di laurea conseguito dallo studente nei corsi di studio già conclusi e votazioni riportate agli esami se presenti nel corso di dottorato o nella scuola di specializzazione di appartenenza;
- c. conoscenze linguistiche;
- d. motivazione e congruenza della mobilità in relazione al proprio corso di studio illustrate in un documento scritto di massimo 3500 caratteri, spazi inclusi, digitato nell'apposita sezione; tale documento deve contenere il progetto formativo che dettagli il valore aggiunto della mobilità nella sede prescelta e sarà oggetto del colloquio qualora previsto.

Fatto 100 il punteggio massimo totale, ad ognuno dei quattro criteri deve essere attribuito il seguente punteggio: tra 0 (minimo) e 30 (massimo) al numero di anni impiegato; tra 0 (minimo) e 30 (massimo) al voto di laurea e eventuali votazioni; tra 0 (minimo) e 20 (massimo) alle conoscenze linguistiche; tra 0 (minimo) e 20 (massimo) alla motivazione e congruenza della mobilità in relazione al proprio percorso di ricerca o specializzazione. All'interno di ogni criterio, il punteggio deve essere attribuito con la logica della proporzionalità.

In caso di parità di punteggio, viene data precedenza allo studente che non ha mai svolto un'esperienza Erasmus. In caso di ulteriore parità di punteggio, viene data precedenza allo studente più giovane.

La Commissione redige apposito verbale contenente i criteri di valutazione e il punteggio complessivo attribuito a ciascun candidato e la graduatoria di merito. Esaurite le procedure selettive, sarà approvata la graduatoria dei vincitori e degli idonei.

La graduatoria sarà pubblicata nel sito **<http://www.tucep.org>** – nella sezione NEWS.

I candidati risultati vincitori saranno contattati dal TUCEP e dovranno comunicare in forma scritta l'accettazione o meno della borsa di studio entro 5 giorni dall'avvenuta comunicazione.

In caso di rinuncia dei vincitori, le graduatorie scorreranno, e anche i candidati idonei potranno risultare vincitori. I candidati idonei risultati vincitori verranno contattati dal TUCEP, via e-mail, ed entro 5 giorni dalla data di comunicazione, dovranno confermare o meno l'accettazione della suddetta borsa.

Agli studenti selezionati sarà quindi assegnata la destinazione sulla base della propria posizione in graduatoria della disponibilità di aziende idonee al loro profilo professionale, dell'accettazione della candidatura da parte della medesima organizzazione e del relativo piano di lavoro, ferma restando la subordinazione dell'erogazione della borsa al soddisfacimento delle condizioni indicate dal bando stesso.

Gli studenti possono proporre autonomamente un organismo/azienda ospitante che sia disponibile ad accoglierli.

Gli studenti extracomunitari, una volta risultati vincitori e assegnatari di una sede, devono informarsi presso l'ambasciata del Paese di destinazione circa gli specifici requisiti normativi in materia di permesso di soggiorno.

Il programma Erasmus+ prevede il cosiddetto *Online Linguistic Support* (OLS). Al vincitore è richiesta una verifica *on line* delle proprie competenze linguistiche prima e dopo la mobilità se la lingua veicolare durante il periodo svolto all'estero è fra le seguenti: ceco, danese, greco, inglese, francese, tedesco, spagnolo, olandese, polacco, portoghese e svedese, fatta eccezione per i madrelingua.

Articolo 14 – Allegati e modulistica

I seguenti documenti sono parte integrante del presente Bando:

1. Allegato_1_domanda_erasmus_placement_2018_2019;
2. Allegato_2_TUCEP_Learning_Agreement_for_traineeships - redatto in lingua inglese, da cui emergano i contenuti dell'attività di stage;
3. Allegato_3_Letter_intent_enterprises_2018_2019;
4. Allegato_4_Curriculum_Vitae (Fac-simile del formato europeo);
5. Allegato_5_dichiarazione_sostitutiva_di_certificazione_o_di_atto_di_notorieta
6. Allegato_6_livelli_soglia_corsi_lingua_certificazioni_internazionali
7. allegato_7_KA103_2018 (importi delle borse)

Il Bando e tutti i documenti del Bando potranno essere scaricati online dal sito del TUCEP:
<http://www.tucep.org>

Articolo 15 - Normativa di riferimento

Per tutto quanto non previsto dal presente bando, si fa riferimento alla normativa comunitaria relativa al Programma Erasmus+, alle disposizioni impartite dall'Agenzia Nazionale Erasmus+ Indire e all'Accordo Finanziario stipulato dal TUCEP con la stessa Agenzia Nazionale per l'anno accademico 2018/2019.

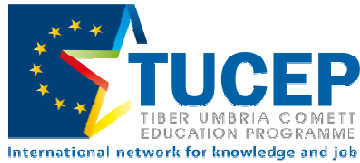
Articolo 16. Trattamento dei dati personali

I dati personali forniti dai candidati saranno raccolti e trattati ai sensi del D.Lgs 196/2003 e successive modifiche e integrazioni.

INFO: È possibile richiedere ulteriori informazioni a TUCEP - via Martiri 28 Marzo, n. 35 c/o Villa Capitini – Perugia - e-mail **tucep@tucep.org**

Perugia, 15 ottobre 2018

Il Rappresentante Legale
Prof. Gianluca Rossi



**BORSE DI STUDIO
ERASMUS + for Traineeship**

(con il supporto finanziario dell'Agazia Nazionale Erasmus+ INDIRE)

Bando a.a. 2018/2019

MODULO DI CANDIDATURA

si prega di scrivere in formato elettronico, stampare, firmare e inviare il modulo di candidatura secondo le modalità contemplate dal bando

Si prega di completare la domanda on-line al seguente link pena la nullità della domanda stessa:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdPH01N51hVjm-6D-5EI5mCsrjvJ__xDaGTV0qOT_5jG-LB7w/viewform?usp=sf_link

FOTO

Cognome _____

Nome _____

Nato/a a _____ il _____

Codice fiscale _____

Nazionalità _____

Residente in _____ n. _____

Città _____ CAP _____ Provincia _____

Telefono _____

E-mail _____

CURRICULUM UNIVERSITARIO

(Allegare obbligatoriamente il Piano di Studi e elenco degli esami sostenuti con i voti e i crediti)

Università _____

—

Dipartimento di _____

Immatricolazione in data _____

Matricola n. _____

Corso di laurea in _____

TIPOLOGIA DEL CORSO: **TRIENNALE**
 MAGISTRALE
 MAGISTRALE A CICLO UNICO

Anno di Corso (indicare anche n. anni fuori corso) _____

Numero totale degli esami previsti dal proprio corso di laurea _____

Numero Esami sostenuti durante il corso di laurea: _____

Media Ponderata Esami sostenuti durante il corso di laurea: _____

Numero Crediti previsti durante il corso di laurea _____

Numero Crediti totale conseguiti durante il corso di laurea: _____

Data prevista di laurea _____

Argomento della tesi di laurea, se già scelto

Numero dei Crediti Formativi Universitari acquisibili mediante la partecipazione al programma Erasmus+for traineeship: _____

PER CHI È GIÀ LAUREATO

Diploma di laurea in _____

Facoltà di _____

Laureato il _____ votazione di laurea _____

PER CHI STA FREQUENTANDO DOTTORATO E/O SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE

Dottorato in _____

Anno di iscrizione _____

Con borsa di studio / senza borsa di studio _____

Scuola di Specializzazione in _____

Anno di iscrizione _____

Con borsa di studio / senza borsa di studio _____

NB: per chi ha già una triennale/specialistica/magistrale: allegare obbligatoriamente il certificato di laurea con voto di laurea e l'elenco dei esami sostenuti con i rispettivi voti

LINGUE CONOSCIUTE

Inglese: livello (A1, A2, B1, B2, C1, C2...):

Francese: livello (A1, A2, B1, B2, C1, C2...):

Spagnolo: livello (A1, A2, B1, B2, C1, C2...):

Tedesco: livello (A1, A2, B1, B2, C1, C2...):

Altre lingue _____

NB: Indicare se si è stata/o beneficiario di altra Borsa comunitaria (Erasmus a fini di studio, Erasmus + for traineeship,) data di inizio e fine e n. mesi totali, ente e paese ospitante, eventuali crediti ottenuti, etc.

INDICAZIONI RELATIVE A SETTORE, DURATA DEL TIROCINIO E PAESE

Settore in cui si vorrebbe svolgere il tirocinio _____

Durata della borsa in mesi : _____ (minimo due mesi effettivi-massimo dodici mesi a cui dovranno essere tolti eventuali mensilità di borse **Erasmus a fini di studio, Erasmus + for traineeship** di cui si è stato vincitore durante il periodo di studi)

Paese preferito _____

E' obbligatorio allegare:

1. **curriculum vitae** secondo il formato europeo (<http://europass.cedefop.europa.eu/it/home>) redatto in italiano e in inglese;
2. **certificato iscrizione** con esami, voti e crediti (autocertificazione con allegata copia del libretto universitario, debitamente firmata (NB: per chi ha già una triennale/specialistica/magistrale è obbligatorio allegare obbligatoriamente il certificato di laurea e/o del titolo precedentemente ottenuto con voto finale e l'elenco degli esami sostenuti con i rispettivi voti);
3. **lettera motivazionale** in italiano e in inglese;
4. **attestati di corsi di lingua (allegare obbligatoriamente attestati ovvero autocertificazione)**;
5. **Autocertificazione** riguardante altre borse europee utilizzate (Erasmus LLP, Leonardo Da Vinci, ecc,) con l'indicazione dell'ente ospitante, la durata ed il periodo preciso compreso eventuale prolungamento, importo borsa di studio;
6. learning agreement for traineeship redatto in inglese da cui emergano i contenuti dell'attività di stage (**solo per chi propone un ente ospitante**);
7. lettera di intenti dell'ente ospitante (**solo per chi propone un ente ospitante**);
8. ogni altra documentazione ritenuta utile ai fini della selezione.

Gli studenti iscritti ad uno dei corsi afferenti al Dipartimento di SCIENZE POLITICHE dell'Università degli Studi di Perugia, prima di presentare la domanda di candidatura, sono tenuti OBBLIGATORIAMENTE a contattare il Delegato Erasmus (e-mail: enrico.caniglia@unipg.it).

Dichiaro di:

- essere regolarmente iscritto all'a.a. 2018/2019 al momento della presentazione della domanda;
- non beneficiare nello stesso periodo di mobilità Erasmus+for traineeship di un contributo comunitario previsto da altri programmi di mobilità finanziati con fondi comunitari;
- di aver completato e spedito la domanda on-line tramite il link indicato nel bando.

Dichiaro, altresì, di aver preso visione del bando e di accettare tutte le condizioni ivi previste.

In caso di assegnazione di borsa Erasmus + for Traineeship, autorizzo il TUCEP a fornire il mio nominativo e l'indirizzo di posta elettronica esclusivamente agli studenti Erasmus Placement che desiderino avere informazioni relative alla sede di destinazione.

Autorizzo l'utilizzo dei dati personali ai sensi del D.Lgs 196/2003 e successive modifiche e integrazioni.

Al fine di evitare il doppio finanziamento, Il/La sottoscritto/a, consapevole delle conseguenze di natura civile e penale derivanti da false dichiarazioni, dichiara sotto la propria responsabilità che è a conoscenza e che rispetterà le regole previste dal programma ERASMUS+.

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle conseguenze di natura civile e penale derivanti da false dichiarazioni, dichiara sotto la propria responsabilità che quanto sopra corrisponde a verità.

Allegare fotocopia leggibile e non autenticata di un documento di identità in corso di validità.

Data

.....

Firma

.....

Trainee	Last name(s)	First name(s)	Date of birth	Nationality ¹	Sex [M/F]	Study cycle ²	Field of education ³
Sending Institution	Name	Faculty/ Department	Erasmus code ⁴ (if applicable)	Address	Country	Contact person name ⁵ ; email; phone	
Receiving Organisation /Enterprise	Name	Department	Address; website	Country	Size Erasmus code ⁶ (if applicable) PIC (if applicable)	Contact person ⁷ name; position; e-mail; phone	Mentor ⁸ name; position; e-mail; phone
					<input type="checkbox"/> < 250 employees <input type="checkbox"/> > 250 employees		

Before the mobility

Table A - Traineeship Programme at the Receiving Organisation/Enterprise	
Planned period of the mobility: from [month/year] to [month/year]	
Traineeship title:	Number of working hours per week: ...
Detailed programme of the traineeship:	
Knowledge, skills and competences to be acquired by the end of the traineeship (expected Learning Outcomes):	
Monitoring plan:	
Evaluation plan:	

The level of **language competence**⁹ in [indicate here the main language of work] that the trainee already has or agrees to acquire by the start of the mobility period is: A1 A2 B1 B2 C1 C2 Native speaker

Table B - Sending Institution	
Please use only one of the following three boxes: ¹⁰	
1. The traineeship is embedded in the curriculum and upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:	
Award ECTS credits (or equivalent) ¹¹	Give a grade based on: Traineeship certificate <input type="checkbox"/> Final report <input type="checkbox"/> Interview <input type="checkbox"/>
Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records and Diploma Supplement (or equivalent).	
Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
2. The traineeship is voluntary and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:	
Award ECTS credits (or equivalent): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, please indicate the number of credits:
Give a grade: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, please indicate if this will be based on: Traineeship certificate <input type="checkbox"/> Final report <input type="checkbox"/> Interview <input type="checkbox"/>
Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
Record the traineeship in the trainee's Diploma Supplement (or equivalent).	
Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
3. The traineeship is carried out by a recent graduate and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:	
Award ECTS credits (or equivalent): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, please indicate the number of credits:
Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document (<i>highly recommended</i>): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
Accident insurance for the trainee	

The Sending Institution will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	The accident insurance covers: - accidents during travels made for work purposes: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> - accidents on the way to work and back from work: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
The Sending Institution will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

Table C - Receiving Organisation/Enterprise

The Receiving Organisation/Enterprise will provide financial support to the trainee for the traineeship: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, amount (EUR/month):
The Receiving Organisation/Enterprise will provide a contribution in kind to the trainee for the traineeship: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> If yes, please specify:	
The Receiving Organisation/Enterprise will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	The accident insurance covers: - accidents during travels made for work purposes: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> - accidents on the way to work and back from work: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
The Receiving Organisation/Enterprise will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
The Receiving Organisation/Enterprise will provide appropriate support and equipment to the trainee.	
Upon completion of the traineeship, the Organisation/Enterprise undertakes to issue a Traineeship Certificate within 5 weeks after the end of the traineeship.	

By signing this document, the trainee, the Sending Institution and the Receiving Organisation/Enterprise confirm that they approve the Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. The trainee and Receiving Organisation/Enterprise will communicate to the Sending Institution any problem or changes regarding the traineeship period. The Sending Institution and the trainee should also commit to what is set out in the Erasmus+ grant agreement. The institution undertakes to respect all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to traineeships (or the principles agreed in the partnership agreement for institutions located in Partner Countries).

Commitment	Name	Email	Position	Date	Signature
Trainee			<i>Trainee</i>		
Responsible person ¹² at the Sending Institution					
Supervisor ¹³ at the Receiving Organisation					

To be completed only
During the Mobility
for exceptional changes to the traineeship programme

<p><i>Table A2 - Exceptional Changes to the Traineeship Programme at the Receiving Organisation/Enterprise</i> (to be approved by e-mail or signature by the student, the responsible person in the Sending Institution and the responsible person in the Receiving Organisation/Enterprise)</p> <p style="text-align: center;">Planned period of the mobility: from [month/year] till [month/year]</p>	
Traineeship title: ...	Number of working hours per week: ...
Detailed programme of the traineeship period:	
Knowledge, skills and competences to be acquired by the end of the traineeship (expected Learning Outcomes):	
Monitoring plan:	
Evaluation plan:	

After the Mobility

Table D - Traineeship Certificate by the Receiving Organisation/Enterprise

Name of the trainee:
Name of the Receiving Organisation/Enterprise:
Sector of the Receiving Organisation/Enterprise:
Address of the Receiving Organisation/Enterprise [street, city, country, phone, e-mail address], website:
Start date and end date of traineeship: from [day/month/year] to [day/month/year]
Traineeship title:
Detailed programme of the traineeship period including tasks carried out by the trainee:
Knowledge, skills (intellectual and practical) and competences acquired (achieved Learning Outcomes):
Evaluation of the trainee:
Date:
Name and signature of the Supervisor at the Receiving Organisation/Enterprise:

- ¹ **Nationality:** Country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.
- ² **Study cycle:** Short cycle (EQF level 5) / Bachelor or equivalent first cycle (EQF level 6) / Master or equivalent second cycle (EQF level 7) / Doctorate or equivalent third cycle (EQF level 8).
- ³ **Field of education:** The [ISCED-F 2013 search tool](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm) available at http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm should be used to find the ISCED 2013 detailed field of education and training that is closest to the subject of the degree to be awarded to the trainee by the sending institution.
- ⁴ **Erasmus code:** a unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.
PIC: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/node/77_en
- ⁵ **Contact person at the sending institution:** a person who provides a link for administrative information and who, depending on the structure of the higher education institution, may be the departmental coordinator or will work at the international relations office or equivalent body within the institution.
- ⁶ **Erasmus code:** a unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.
PIC: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/node/77_en
- ⁷ **Contact person at the Receiving Organisation:** a person who can provide administrative information within the framework of Erasmus+ traineeships.
- ⁸ **Mentor:** the role of the mentor is to provide support, encouragement and information to the trainee on the life and experience relative to the enterprise (culture of the enterprise, informal codes and conducts, etc.). Normally, the mentor should be a different person than the supervisor.
- ⁹ **Level of language competence:** a description of the European Language Levels (CEFR) is available at: <https://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>
- ¹⁰ **There are three different provisions for traineeships:**
1. Traineeships embedded in the curriculum (counting towards the degree);
 2. Voluntary traineeships (not obligatory for the degree);
 3. Traineeships for recent graduates.
- ¹¹ **ECTS credits or equivalent:** in countries where the "ECTS" system it is not in place, in particular for institutions located in Partner Countries not participating in the Bologna process, "ECTS" needs to be replaced in all tables by the name of the equivalent system that is used and a weblink to an explanation to the system should be added.
- ¹² **Responsible person at the sending institution:** this person is responsible for signing the Learning Agreement, amending it if needed and recognising the credits and associated learning outcomes on behalf of the responsible academic body as set out in the Learning Agreement. The name and email of the Responsible person must be filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.



Higher Education Learning Agreement for Traineeships

Student's name
Academic Year 2018/2019



¹³ **Supervisor at the Receiving Organisation:** this person is responsible for signing the Learning Agreement, amending it if needed, supervising the trainee during the traineeship and signing the Traineeship Certificate. The name and email of the Supervisor must be filled in only in case it differs from that of the Contact person mentioned at the top of the document.

**ERASMUS + for traineeship
2018/2019
TUCEP Placement for job**

Between (name)	TUCEP-Tiber Umbria Comett Education Programme Via Martiri 28 Marzo, n. 35 – 06129 Perugia ITALIA
ERASMUS CODE (if applicable)	Non applicable
PIC (if applicable)	997384459
Legal Representative	Prof. Gianluca Rossi
ADMINISTRATIVE Contact	Maria Grazia Valocchia Tel: 0755733102-0755733188 Fax: 0755738252 e-mai: mgvalocchia@tucep.org , tucep@tucep.org
And (board, organization, research centre, etc.)	
Legal Name (national language)	
In English (if possible)	
Acronym	
Legal Representative	
TUTOR/ ADMINISTRATIVE Contact (name, address, phone-fax, e-mail)	
ERASMUS CODE (if applicable)	
PIC (if applicable)	
Organisation type	
Economic Sector	
Legal Status	
Profit / Non profit	
web site	

The above mentioned parties agree :

- to co-operate in the activities shown below within the Erasmus + Programme. Both parties agree to abide by the principles and conditions set out in the Decision n. 11288/2013. Both parties undertake to abide by the bilaterally agreed terms of this placement agreement.
- the students involved in this activity will be provided with a Learning Agreement covering the period of placement agreed and will be provided with a Transcript of work at the end of the period agreed.
- the host organization will assist students involved in all practical matters for the definition of the best possible work, provide the trainee with appropriate training space and equipment and guarantee the trainee health and safety conditions and to provide with the necessary safety instructions;
- students of our university are regularly ensured.
- students will receive a financial contribution by the sending institution.

TOGETHER THE SENDING INSTITUTION JOINTLY UNDERTAKE TO:

Negotiate and agree a tailor-made **Learning Agreement** (including the programme of the placement and the recognition arrangements) for each student and the adequate mentoring arrangements.

Monitor the progress of the placement and take appropriate action if required.

THE HOST ORGANISATION UNDERTAKES TO:

Assign to students **tasks and responsibilities** (as stipulated in the Learning Agreement) to match their knowledge, skills, competencies and training objectives and ensure that appropriate equipment and support is available.

Draw a **contract or equivalent document** for the placement in accordance with the requirements of the national legislation.

Appoint a mentor to advise students, help them with their integration in the host environment and monitor their training progress.

Provide **practical support** if required, check appropriate insurance cover and facilitate understanding of the culture of the host country.

PLACEMENT

Subject Area _____

Description of the activity to carry out during the training period:

Languages of the stage:

English French German Spanish Portuguese Other (please specify)

Number of students from IT to _

Number of months (sum)____ _____

Student traineeship period (please indicate choose among the following options; it is possible to choose different training periods for each student; each stage must be from minimum 2 to 12 maximum each; all stages must starting from January 2018 and end by 31 May 2019):

- February 2019
- March 2019
- April 2019
- May 2019
- June 2019
- July 2019

- August 2019
- September 2019
- October 2019
- November 2019
- December 2019
- January 2020

- February 2020
- March 2020
- April 2020
- May 2020

Signatures of the authorised representatives of both institutions:

Name of institution: TUCEP-Tiber Umbria Comett Education Pogramme	Name of institution:
Name and status of representative: Prof. Gianluca Rossi	Name and status of representative:
Signature:	Signature:
Date:	Date:

Info for complete the form

Code	Organisation type
EPLUS-EDU-HEI	Higher education institution (tertiary level)
EPLUS-EDU-GEN-PRE	School/Institute/Educational centre – General education (pre-primary level)
EPLUS-EDU-GEN-PRI	School/Institute/Educational centre – General education (primary level)
EPLUS-EDU-GEN-SEC	School/Institute/Educational centre – General education (secondary level)
EPLUS-EDU-VOC-SEC	School/Institute/Educational centre – Vocational Training (secondary level)
EPLUS-EDU-VOC-TER	School/Institute/Educational centre – Vocational Training (tertiary level)
EPLUS-EDU-ADULT	School/Institute/Educational centre – Adult education
EPLUS-BODY-PUB-NAT	National Public body
EPLUS-BODY-PUB-REG	Regional Public body
EPLUS-BODY-PUB-LOC	Local Public body
EPLUS-ENT-SME	Small and medium sized enterprise
EPLUS-ENT-LARGE	Large enterprise
EPLUS-NGO	Non-governmental organisation/association/social enterprise
EPLUS-FOUND	Foundation
EPLUS-SOCIAL	Social partner or other representative of working life (chambers of commerce, trade union, trade association)
EPLUS-RES	Research Institute/Centre
EPLUS-YOUTH-COUNCIL	National Youth Council
EPLUS-ENGO	European NGO
EPLUS-NET-EU	EU-wide network
EPLUS-YOUTH-GROUP	Group of young people active in youth work
EPLUS-EURO-GROUP-COOP	European grouping of territorial cooperation
EPLUS-BODY-ACCRED	Accreditation, certification or qualification body
EPLUS-BODY-CONS	Counselling body
EPLUS-INTER	International organisation under public law
EPLUS-SPORT-PARTIAL	Organisation or association representing (parts of) the sport sector
EPLUS-SPORT-FED	Sport federation
EPLUS-SPORT-LEAGUE	Sport league
EPLUS-SPORT-CLUB	Sport club
OTH	Other

Code Description

01	Education
011	Education
0110	Education, not further defined
0111	Education science
0112	Training for pre-school teachers
0113	Teacher training without subject specialization
0114	Teacher training with subject specialization
0119	Education, not elsewhere classified

N.B.: The detailed field descriptions can be found in the attached document:

N.B.: Only fields of education codes with 4 digits must be used in MT+.

The fields of education codes with 1, 2 and 3 digits are displayed for information purposes only.

0188	Education, inter-disciplinary programmes
02	Arts and humanities
021	Arts
0210	Arts, not further defined
0211	Audio-visual techniques and media production
0212	Fashion, interior and industrial design
0213	Fine arts
0214	Handicrafts
0215	Music and performing arts
0219	Arts, not elsewhere classified
022	Humanities (except languages)
0220	Humanities (except languages), not further defined
0221	Religion and theology
0222	History and archaeology
0223	Philosophy and ethics
0229	Humanities (except languages), not elsewhere classified
023	Languages
0230	Languages, not further defined
0231	Language acquisition
0232	Literature and linguistics
0239	Languages, not elsewhere classified
0288	Arts and humanities, inter-disciplinary programmes
03	Social sciences, journalism and information
031	Social and behavioural sciences
0310	Social and behavioural sciences, not further defined
0311	Economics
0312	Political sciences and civics
0313	Psychology
0314	Sociology and cultural studies
0319	Social and behavioural sciences, not elsewhere classified
032	Journalism and information
0320	Journalism and information, not further defined
0321	Journalism and reporting
0322	Library, information and archival studies
0329	Journalism and information, not elsewhere classified
0388	Social sciences, journalism and information, inter-disciplinary programmes
04	Business, administration and law
041	Business and administration
0410	Business and administration, not further defined
0411	Accounting and taxation
0412	Finance, banking and insurance
0413	Management and administration
0414	Marketing and advertising
0415	Secretarial and office work
0416	Wholesale and retail sales

0417 Work skills

0419 Business and administration, not elsewhere classified

042 Law

0421 Law

0429 Law, not elsewhere classified

0488 Business, administration and law, inter-disciplinary programmes

05 Natural sciences, mathematics and statistics

051 Biological and related sciences

0510 Biological and related sciences, not further defined

0511 Biology

0512 Biochemistry

0519 Biological and related sciences, not elsewhere classified

052 Environment

0520 Environment, not further defined

0521 Environmental sciences

0522 Natural environments and wildlife

0529 Environment, not elsewhere classified

053 Physical sciences

0530 Physical sciences, not further defined

0531 Chemistry

0532 Earth sciences

0533 Physics

0539 Physical sciences, not elsewhere classified

054 Mathematics and statistics

0540 Mathematics and statistics, not further defined

0541 Mathematics

0542 Statistics

0549 Mathematics and statistics, not elsewhere classified

0588 Natural sciences, mathematics and statistics, inter-disciplinary programmes

06 Information and Communication Technologies (ICTs)

061 Information and Communication Technologies (ICTs)

0610 Information and Communication Technologies (ICTs), not further defined

0611 Computer use

0612 Database and network design and administration

0613 Software and applications development and analysis

0619 Information and Communication Technologies (ICTs), not elsewhere classified

0688 Information and Communication Technologies (ICTs), inter-disciplinary programmes

07 Engineering, manufacturing and construction

071 Engineering and engineering trades

0710 Engineering and engineering trades, not further defined

0711 Chemical engineering and processes

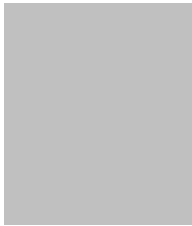
0712 Environmental protection technology

0713 Electricity and energy

0714 Electronics and automation
 0715 Mechanics and metal trades
 0716 Motor vehicles, ships and aircraft
 0719 Engineering and engineering trades, not elsewhere
 classified
 072 Manufacturing and processing
 0720 Manufacturing and processing, not further defined
 0721 Food processing
 0722 Materials (glass, paper, plastic and wood)
 0723 Textiles (clothes, footwear and leather)
 0724 Mining and extraction
 0729 Manufacturing and processing, not elsewhere classified
 073 Architecture and construction
 0730 Architecture and construction, not further defined
 0731 Architecture and town planning
 0732 Building and civil engineering
 0739 Architecture and construction, not elsewhere classified
 0788 Engineering, manufacturing and construction, inter-
 disciplinary programmes
 08 Agriculture, forestry, fisheries and veterinary
 081 Agriculture
 0810 Agriculture, not further defined
 0811 Crop and livestock production
 0812 Horticulture
 0819 Agriculture, not elsewhere classified
 082 Forestry
 0821 Forestry
 0829 Forestry, not elsewhere classified
 083 Fisheries
 0831 Fisheries
 0839 Fisheries, not elsewhere classified
 084 Veterinary
 0841 Veterinary
 0849 Veterinary, not elsewhere classified
 0888 Agriculture, forestry, fisheries, veterinary, inter-
 disciplinary programmes
 09 Health and welfare
 091 Health
 0910 Health, not further defined
 0911 Dental studies
 0912 Medicine
 0913 Nursing and midwifery
 0914 Medical diagnostic and treatment technology
 0915 Therapy and rehabilitation
 0916 Pharmacy
 0917 Traditional and complementary medicine and therapy
 0919 Health, not elsewhere classified
 092 Welfare
 0920 Welfare, not further defined

0921 Care of the elderly and of disabled adults
0922 Child care and youth services
0923 Social work and counselling
0929 Welfare, not elsewhere classified
0988 Health and Welfare, inter-disciplinary programmes
10 Services
101 Personal services
1010 Personal services, not further defined
1011 Domestic services
1012 Hair and beauty services
1013 Hotel, restaurants and catering
1014 Sports
1015 Travel, tourism and leisure
1019 Personal services, not elsewhere classified
102 Hygiene and occupational health services
1020 Hygiene and occupational health services, not further defined
1021 Community sanitation
1022 Occupational health and safety
1029 Hygiene and occupational health services, not elsewhere classified
103 Security services
1030 Security services, not further defined
1031 Military and defence
1032 Protection of persons and property
1039 Security services, not elsewhere classified
104 Transport services
1041 Transport services
1049 Transport services, not elsewhere classified
1088 Services, inter-disciplinary programmes

PERSONAL INFORMATION



Replace with First name(s) Surname(s)

[All CV headings are optional. Remove any empty headings.]

- Replace with house number, street name, city, postcode, country
- Replace with telephone number Replace with mobile number
- State e-mail address
- State personal website(s)
- Replace with type of IM service Replace with messaging account(s)

Sex Enter sex | Date of birth dd/mm/yyyy | Nationality Enter nationality/-ies

- JOB APPLIED FOR
- POSITION
- PREFERRED JOB
- STUDIES APPLIED FOR

Replace with job applied for / position / preferred job / studies applied for (delete non relevant headings in left column)

WORK EXPERIENCE

Replace with dates (from - to)

[Add separate entries for each experience. Start from the most recent.]

Replace with occupation or position held

Replace with employer's name and locality (if relevant, full address and website)

- Replace with main activities and responsibilities

Business or sector Replace with type of business or sector

EDUCATION AND TRAINING

Replace with dates (from - to)

[Add separate entries for each course. Start from the most recent.]

Replace with qualification awarded

Replace with EQF (or other) level if relevant

Replace with education or training organisation's name and locality (if relevant, country)

- Replace with a list of principal subjects covered or skills acquired

PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s)

[Remove any headings left empty]
Replace with mother tongue(s)

Other language(s)

Replace with language

Replace with language

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
	Enter level	Enter level	Enter level	Enter level	Enter level
	Replace with name of language certificate. Enter level if known.				
	Enter level	Enter level	Enter level	Enter level	Enter level
	Replace with name of language certificate. Enter level if known.				

Levels: A1/2: Basic user - B1/2: Independent user - C1/2 Proficient user
Common European Framework of Reference for Languages

Communication skills

Replace with your communication skills. Specify in what context they were acquired. Example:
▪ good communication skills gained through my experience as sales manager

Organisational / managerial skills

Replace with your organisational / managerial skills. Specify in what context they were acquired. Example:
▪ leadership (currently responsible for a team of 10 people)

Job-related skills Replace with any job-related skills not listed elsewhere. Specify in what context they were acquired.
Example:
▪ good command of quality control processes (currently responsible for quality audit)

Computer skills Replace with your computer skills. Specify in what context they were acquired. Example:
▪ good command of Microsoft Office™ tools

Other skills Replace with other relevant skills not already mentioned. Specify in what context they were acquired.
Example:
▪ carpentry

Driving licence Replace with driving licence category/-ies. Example:
▪ B

ADDITIONAL INFORMATION

Publications Replace with relevant publications, presentations, projects, conferences, seminars, honours and awards, memberships, references. Remove headings not relevant in the left column.
Presentations
Projects Example of publication:
Conferences ▪ How to write a successful CV, New Associated Publishers, London, 2002.
Seminars Example of project:
Honours and awards ▪ Devon new public library. Principal architect in charge of design, production, bidding and construction supervision (2008-2012).
Memberships
References

ANNEXES

Replace with list of documents annexed to your CV. Examples:
▪ copies of degrees and qualifications;
▪ testimonial of employment or work placement;
▪ publications or research.

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE
(Art. 46, D.P.R. 28.12.2000 n. 445)**

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETA'
(Art. 47, D.P.R. 28.12.2000 n. 445)**

..l... sottoscritt...

Cognome.....nome

nat.. a(prov.....) il

e residente in (prov.)

via n.

ai sensi degli artt. 46, 47 e 38 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, sotto la propria responsabilità

D I C H I A R A

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza delle sanzioni penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, formazione e/o uso di atti falsi di cui all'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445, nonché della decadenza dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere disposta dall'art. 75 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445.

Il sottoscritto, ai sensi del D.L.vo 196/2003 (codice in materia di protezione dei dati personali) dichiara di essere a conoscenza che i propri dati saranno trattati dall'Università per assolvere agli scopi istituzionali ed al principio di pertinenza.

Il sottoscritto allega fotocopia di documento di identità in corso di validità. (nota 1)

.....
(luogo e data)

Il dichiarante
(nota 2)

Note per la compilazione:

(1) La fotocopia del documento di identità in corso di validità è obbligatoria, pena la nullità della dichiarazione.

(2) la firma, da apporre per esteso e in forma leggibile, è obbligatoria pena la nullità della dichiarazione.

Classificazione Europea dei livelli di competenza linguistica – Quadro comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Livello	Codice	Abilità
Avanzato	C2	È in grado di comprendere senza sforzo praticamente tutto ciò che ascolta o legge. Sa riassumere informazioni tratte da diverse fonti, orali e scritte, ristrutturando in un testo coerente le argomentazioni e le parti informative. Si esprime spontaneamente, in modo molto scorrevole e preciso e rende distintamente sottili sfumature di significato anche in situazioni piuttosto complesse.
	C1	È in grado di comprendere un'ampia gamma di testi complessi e piuttosto lunghi e ne sa ricavare anche il significato implicito. Si esprime in modo scorrevole e spontaneo, senza un eccessivo sforzo per cercare le parole. Usa la lingua in modo flessibile ed efficace per scopi sociali, accademici e professionali. Sa produrre testi chiari, ben strutturati e articolati su argomenti complessi, mostrando di saper controllare le strutture discorsive, i connettivi e i meccanismi di coesione.
Intermedio	B2	È in grado di comprendere le idee fondamentali di testi complessi su argomenti sia concreti sia astratti, comprese le discussioni tecniche nel proprio settore di specializzazione. È in grado di interagire con relativa scioltezza e spontaneità, tanto che l'interazione con un parlante nativo si sviluppa senza eccessiva fatica e tensione. Sa produrre testi chiari e articolati su un'ampia gamma di argomenti e esprimere un'opinione su un argomento d'attualità, esponendo i pro e i contro delle diverse opzioni.
	B1	È in grado di comprendere i punti essenziali di messaggi chiari in lingua standard su argomenti familiari che affronta normalmente al lavoro, a scuola, nel tempo libero, ecc. Se la cava in molte situazioni che si possono presentare viaggiando in una regione dove si parla la lingua in questione. Sa produrre testi semplici e coerenti su argomenti che gli siano familiari o siano di suo interesse. È in grado di descrivere esperienze e avvenimenti, sogni, speranze, ambizioni, di esporre brevemente ragioni e dare spiegazioni su opinioni e progetti.
Elementare	A2	Riesce a comprendere frasi isolate ed espressioni di uso frequente relative ad ambiti di immediata rilevanza (ad es. informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale, lavoro). Riesce a comunicare in attività semplici e di <i>routine</i> che richiedono solo uno scambio di informazioni semplice e diretto su argomenti familiari e abituali. Riesce a descrivere in termini semplici aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente ed elementi che si riferiscono a bisogni immediati.
	A1	Riesce a comprendere e utilizzare espressioni familiari di uso quotidiano e formule molto comuni per soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso/a e altri ed è in grado di porre domande su dati personali e rispondere a domande analoghe (il luogo dove abita, le persone che conosce, le cose che possiede). È in grado di interagire in modo semplice purché l'interlocutore parli lentamente e chiaramente e sia disposto a collaborare.

INGLESE Enti / Livelli	Livelli del Quadro Comune Europeo					
	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Cambridge ESOL	-	KET	PET	FCE	CAE	CPE
IELTS Exam	2 - 2,5	3 - 3,5	4 - 4,9	5 - 6,9	7 - 8,0	8,0-9,0
TOEFL (iBT) sostenuto entro il 31.12.2015	-	-	-	87-109	110-120	N.D.
TOEFL (iBT) sostenuto dal 01.01.2016	-	-	42-71	72-94	95 o sup.	N.D.
TOEFL (PBT)			431-490	491-550	551-610	611-677
Trinity ISE	-	0	1	2	3	4
PEARSON-LCCI JETSET ESOL – (Junior English Test/Senior English Test) International Qualification from EDI	-	level 3	level 4	level 5	level 6	level 7

LINGUE/Livelli	A1 - A2	B1	B2	C1	C2
FRANCESE	Diplôme d'Etudes en Langue Française (DELF)	Diplôme d'Etudes en Langue Française (DELF)	Diplôme d'Etudes en Langue Française (DELF)	Diplôme Approfondi de Langue Française (DALF)	Diplôme Approfondi de Langue Française (DALF)
TEDESCO	Start1 / Start2	Zertifikat Deutsch (ZD)	Zertifikat Deutsch für den Beruf (ZDfB)	Zentrale Mittelstufen prüfung (ZMP)	Zentrale Oberstufen prüfung (ZOP) Kleines Deutsches Sprachdiplom (KDS)
SPAGNOLO	Certificado Inicial de Español (CIE)	Certificado Inicial de Español (CIE)	Diploma Básico de Español (DBE)	Diploma de Español Nivel C1	Diploma Superior de Español (DSE)
PORTOGHESE	Certificado Inicial de Português Língua Estrangeira (CIPLE)	Diploma Elementar de Português Língua Estrangeira (DEPLE)	Diploma Intermédio de Português Língua Estrangeira (DIPLE)	Diploma Avançado de Português Língua Estrangeira (DAPLE)	Diploma Universitário de Português Língua Estrangeira (DUPLE)

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE
(art. 46 D.P.R. n. 445 del 28/12/2000)

Il/La sottoscritto/a _____, nato/a il _____
a _____ residente a _____
in Via _____ n. _____

consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità negli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità,

DICHIARA

di aver sostenuto i seguenti esami:

esame di lingua _____, livello _____, in data _____

esame di lingua _____, livello _____, in data _____

esame di lingua _____, livello _____, in data _____

esame di lingua _____, livello _____, in data _____

Luogo, _____

Il dichiarante

Informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003: i dati sopra riportati sono prescritti dalle vigenti disposizioni ai fini del procedimento per il quale sono richiesti e verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo

TARIFE APPLICABILI PER I CONTRIBUTI UNITARI**Mobilità studenti**

- **Mobilità studenti a fini di traineeship:**

	PAESE OSPITANTE	IMPORTO MENSILE
GRUPPO 1 (costo della vita ALTO)	Danimarca, Finlandia, Islanda, Irlanda, Lussemburgo, Liechtenstein, Norvegia, Svezia, Regno Unito	€ 400,00
GRUPPO 2 (costo della vita MEDIO)	Austria, Belgio, Germania, Francia, Italia, Grecia, Spagna, Cipro, Paesi Bassi, Malta, Portogallo	€ 350,00
GRUPPO 3 (costo della vita BASSO)	Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Estonia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Polonia, Romania, Slovacchia, Slovenia, Ex Repubblica Iugoslava di Macedonia, Turchia	€ 350,00

Questi massimali stabiliti dall'Agenzia Nazionale in accordo con l'Autorità Nazionale sono fissi per l'intero progetto di mobilità.



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

UNESCO
INSTITUTE
for
STATISTICS

ISCED FIELDS OF EDUCATION AND TRAINING 2013 (ISCED-F 2013)



Manual to accompany the
International Standard Classification of Education 2011

UNESCO

The constitution of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) was adopted by 20 countries at the London Conference in November 1945 and entered into effect on 4 November 1946. The Organization currently has 195 Member States and 9 Associate Members.

The main objective of UNESCO is to contribute to peace and security in the world by promoting collaboration among nations through education, science, culture and communication in order to foster universal respect for justice, the rule of law, and the human rights and fundamental freedoms that are affirmed for the peoples of the world, without distinction of race, sex, language or religion, by the Charter of the United Nations.

To fulfil its mandate, UNESCO performs five principal functions: 1) prospective studies on education, science, culture and communication for tomorrow's world; 2) the advancement, transfer and sharing of knowledge through research, training and teaching activities; 3) standard-setting actions for the preparation and adoption of internal instruments and statutory recommendations; 4) expertise through technical co-operation to Member States for their development policies and projects; and 5) the exchange of specialized information.

UNESCO is headquartered in Paris, France.

UNESCO Institute for Statistics

The UNESCO Institute for Statistics (UIS) is the statistical office of UNESCO and is the UN depository for global statistics in the fields of education, science and technology, culture and communication.

The UIS was established in 1999. It was created to improve UNESCO's statistical programme and to develop and deliver the timely, accurate and policy-relevant statistics needed in today's increasingly complex and rapidly changing social, political and economic environments.

The UIS is based in Montreal, Canada.

Published in 2014 by:

UNESCO Institute for Statistics
P.O. Box 6128, Succursale Centre-Ville
Montreal, Quebec H3C 3J7
Canada

Tel: +1-514-343-6880
Email: uis.publications@unesco.org
<http://www.uis.unesco.org>

©UNESCO-UIS 2014

ISBN 978-92-9189-150-4
Ref: UIS/2014/INS/4 REV
DOI <http://dx.doi.org/10.15220/978-92-9189-150-4-en>

This publication is available in Open Access under the Attribution-ShareAlike 3.0 IGO (CC-BY-SA 3.0 IGO) license (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo/>). By using the content of this publication, the users accept to be bound by the terms of use of the UNESCO Open Access Repository (<http://www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-en>).

The designations employed and the presentation of material throughout this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of UNESCO concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Contents

	Page
1. Introduction	4
2. Aim of the manual	4
3. Units of classification.....	4
4. Scope and structure of the classification.....	5
5. Rationale of the classification.....	6
6. Application of classification criteria: Some examples.....	7
7. Inter-disciplinary and broad programmes.....	10
8. Coding other difficult cases	11
9. Aggregations for analysis and publication.....	12
10. Relation to ISCED 2011 and other classifications.....	13
Appendix I. ISCED fields of education and training	18

1. Introduction

1. The International Standard Classification of Education (ISCED) is a framework for assembling, compiling and analysing cross-nationally comparable statistics on education. ISCED is a member of the United Nations International Family of Economic and Social Classifications and is the reference classification for organizing education programmes and related qualifications by levels and fields of education. First developed in the mid-1970s by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), ISCED has been revised twice – most recently in 2011. ISCED is a product of international agreement and was adopted formally by the General Conference of UNESCO Member States.
2. The latest revision, ISCED 2011, concentrated primarily on changes to the levels of education of programmes (ISCED-P) and introduced, for the first time, a classification of levels of educational attainment based on qualifications (ISCED-A).
3. During the review process which led to the 2011 revision, it was decided that the fields of education should be examined in a separate process to establish an independent but related classification which could be updated according to a different frequency, if appropriate, from any future revision to the levels of education and educational attainment. The classifications of levels and fields will remain part of the same family of classifications. Accordingly, this new classification will be referred to as the *ISCED Fields of Education and Training* (ISCED-F).

2. Aim of this manual

4. The availability of a common international classification is only the first step towards the collection of comparable data. The second step is to ensure a consistent application of the classification across countries. Thus, the aim of this manual is to offer clear guidelines on how to apply the *ISCED Fields of Education and Training*. This is done by both specifying a number of criteria to be observed and by providing lists of inclusions and exclusions from each field of education and training. The detailed *ISCED Fields of Education and Training* classification is described in Appendix I. The classification will be accompanied by a comprehensive listing of the definitions of each field and examples of subjects that are included and excluded within each field in order to assist countries in defining the boundaries between each field. The comprehensive listing will include both an alphabetical and a numerical list for ease of reference.

3. Units of classification

5. The basic units of classification in ISCED 2011 are *education programmes* and their related *qualifications*. These are the same units of classification in the *ISCED Fields of Education and Training* (ISCED-F):
 - a. An education programme is “a coherent set or sequence of educational activities designed and organized to achieve pre-determined learning objectives or accomplish a specific set of educational tasks over a sustained period of time”. Educational activities are “deliberate activities involving some form of communication intended to bring about learning”.

- b. A qualification is the “official confirmation, usually in the form of a document certifying the successful completion of an education programme. Credits awarded for the successful completion of individual courses (e.g. modules or subjects) are not considered as qualifications within ISCED. In such cases, a sufficient number of credits or subjects equivalent in duration and/or covering the curriculum of a full programme would represent a qualification”.
6. *ISCED Fields of Education and Training* classifies education programmes and related qualifications by *fields of study*:
- a. A field is the “broad domain, branch or area of content covered by an education programme or qualification”.
7. Fields of education and training and levels of education or educational attainment are cross-classification variables within ISCED and are therefore independent of each other. In particular, unlike the original ISCED 1976, fields are not defined within levels of education. This is because at some levels of education, while programmes and qualifications are only available in some fields of education and training, this can vary between countries or over time. For example, teacher training or nursing are offered at different levels of education in different countries. Over recent years there has been a tendency for such programmes to be phased out at lower levels of education and the training to be up-graded to a higher ISCED level.

4. Scope and structure of the classification

8. This classification has been designed principally to describe and categorise fields of education and training at the secondary, post-secondary and tertiary levels of formal education as defined in ISCED 2011, though it may be used for classifying programmes and qualifications offered at other levels. The classification may also be used in other contexts, for example to classify the subject matter of non-formal education, initial and continuing vocational training, or informal learning.
9. The current revision builds on earlier versions of the classification in order to ensure as far as possible that there is comparability over time. It has been designed as a three-level hierarchy between broad fields (the highest level), narrow fields (the second level) and detailed fields (the third level), and uses a four-digit coding scheme. There are 11 broad fields, 29 narrow fields and about 80 detailed fields of education and training.

Level	Categories of fields	Number of fields
1 st level	Broad field	11
2 nd level	Narrow field	29
3 rd level	Detailed field	≈80

10. The detailed fields (the third hierarchical level of the classification) are intended mainly for use at the tertiary level of education and, for vocational education and training programmes and qualifications at secondary and post-secondary non-tertiary levels. The classification can also be used for programmes and qualifications of general education where there is a subject specialisation. However, general education programmes and qualifications which cover a broad range of subjects with little or no specialisation in a particular field or fields will typically be classified within the broad field 00 'Generic programmes and qualifications'.
11. Whilst the classification has been developed mainly for the purpose of compiling cross-nationally comparable statistics on education, it can also be used in national contexts, especially in countries which have not yet developed their own standard national classifications of fields of education. It is likely that countries wishing to adopt this classification for national use will need to adapt or adjust certain groupings of fields to better reflect the incidence and/or range of fields available to study in the country and to meet national needs for reporting education data of this type. National adjustments should not make international reporting according to *ISCED Fields of Education and Training* difficult or impossible. The primary aim of the ISCED classification is to facilitate international reporting at least at the broad fields' level.

5. Rationale of the classification

12. The classification of fields of education and training follows a subject matter approach. This is the same approach as used in previous versions of ISCED (1976, 1997 and 2011). Where content is closely related, subjects are grouped together to form the broad, narrow and detailed fields of classification, based on the similarity of the subject matter. The aim is to classify education programmes and their related qualifications by fields of education and training on the basis of the content of the programme and not the characteristics of the intended participants.
13. It is the **main subject matter** which determines the field of education and training into which a programme or qualification should be classified. Subject matter is the factual, practical and theoretical knowledge imparted during the programme and which is recognised by the related qualification. This knowledge is applied to particular types of problems or for specific purposes which may be abstract (e.g. philosophy), practical (e.g. engineering) or both (e.g. architecture). For practical purposes, the main subject of a programme or qualification is determined by the detailed field in which the majority (i.e. more than 50%) or clearly predominant part of learning credits or of students' intended learning time is spent. Learning credits, where available, should be used. Otherwise, an approximate assessment of the intended learning time should be made. Learning time includes that spent in lectures and seminars, as well as in laboratories or on special projects. Private study time is excluded (as it is difficult to measure and varies between students). Programmes and qualifications are classified in the detailed field containing their main subject.
14. Where there is insufficient information available to determine the relative shares of learning credits or intended learning time, the programme or qualification should be classified in the field listed first in its title. Where a main subject cannot be identified because the programme or qualification covers several detailed fields (and, even, narrow or broad fields) none of which dominates, the programme or qualification should be classified in an inter-disciplinary category. (*See Section 7 for further details.*)

15. Two programmes or qualifications belong to the same field if the main subjects studied are the same or are sufficiently similar. In developing the structure of the classification, the following criteria were used in **priority order** when determining the degree of similarity of the subject matter in order to classify the fields of education and training into broad, narrow and detailed fields:
 - a. Theoretical knowledge content (i.e. the ideas and concepts involved and their use in explaining facts and predicting outcomes).
 - b. Purpose of learning (i.e. the intended use of the knowledge, skills and competencies gained).
 - c. Objects of interest (i.e. the phenomena, problems or entities being studied).
 - d. Methods and techniques (i.e. procedures for learning and applying the skills and knowledge gained).
 - e. Tools and equipment (i.e. the instruments and implements which an individual learns to use or operate).
16. Ideally, the classification would be broadly 'balanced' across broad fields at the international level, meaning that across the world as a whole no single broad field should dominate. For example, when counting the number of enrolments in or graduates from education programmes, disproportionate numbers of enrolments/graduates concentrated in one broad field rather than another should not be expected. However, given the wide variations in education systems between countries and also between levels of education, it is not possible to develop a single classification which is balanced for all countries or all levels of education.

6. Application of classification criteria: Some examples

17. The broad and narrow field categories in this classification are similar to those in ISCED 1997. They are largely determined by similarities in theoretical knowledge and the purpose of learning, and to a lesser extent, the objects of interest of the group of fields they cover. The detailed fields are largely distinguished on the basis of methods and techniques and tools and instruments. The rest of this section describes some examples of the application of these criteria, borderline cases and two specific exceptions: vocational programmes and qualifications and teacher training.

Subject matter similarity across levels of education

18. All education programmes and qualifications are associated with a blend of theoretical understanding, factual knowledge and practical skills. Two programmes or qualifications at different levels of education will belong to the same field of education and training if they cover similar types of theoretical, factual and practical knowledge or skills, even if the relative emphasis given to each may be different. For example, a tool-making programme includes some of the mathematics, factual knowledge and engineering theory used in mechanical engineering. Thus, tool-making and mechanical engineering should have the same field of education and training (0715 'Mechanics and metal trades'), despite being associated with different levels of education or educational attainment.

Subject matter similarity within levels of education

19. By contrast, 'Nursing and midwifery' is classified as 0913 and 'Medicine' as 0912. Whilst they are closely related, there are differences in subject matter – especially the purpose of learning (doctors and nurses are expected to acquire and apply different knowledge, skills and competencies), methods and techniques, and even tools and equipment. There is also a strong interest amongst data users to be able to differentiate between nurses and doctors. In some countries, doctors and nurses study and qualify at the same levels of education. In these cases, differentiation between them is more easily made through fields than levels of education.

Borderline cases

20. Borderline cases occur where a programme or qualification is closely related to two different fields in the classification. For example, veterinary studies has similarities both with medicine (theoretical knowledge especially but also purpose of learning) and animal husbandry (the objects of interest, methods and techniques, and tools and equipment). The latter has been chosen for classifying veterinary studies in order to maintain correspondence between previous versions of ISCED, with key related classifications (e.g. the Fields of Science and the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC)) and to preserve a broad field devoted to (Human) Health and Welfare which is important for national policy analysis.
21. Another example is care. Medical care has been classified in narrow field 091 'Health' and non-medical care in narrow field 092 'Welfare' on the grounds that the theoretical knowledge required for the two fields is very different.

Generic programmes

22. Generic programmes which cover a range of subjects, such as languages and literature, social and natural sciences, mathematics, arts and/or physical education, should be classified in 0011 'Basic programmes and qualifications'. This should be the case even if there is **some** concentration on a certain category of subject matter, such as humanities, social sciences, natural sciences, etc., which can occur. These programmes are a specific type of inter-disciplinary or broad programme for which a broad field has been created. They should therefore not be classified in other broad fields as inter-disciplinary or broad programmes.

Programmes and qualifications for engineers

23. Education programmes and qualifications for engineers should be included in the detailed fields under 071 'Engineering'¹ and engineering trades' or, for civil or construction engineers, in 0732 'Building and civil engineering'. Even if the studies are oriented towards computing, media techniques, textiles, food, etc., they should be classified under 071 or 0732 if the **emphasis** is on designing and constructing machinery, engines, electrical devices, electronics, computers, telecommunications, etc. (071) or buildings, roads and bridges (0732).

¹ Note that 'Engineering' is a much broader concept encompassing other categories than just an engineer, who works as a professional in Engineering. There is no difference intended between detailed fields 071 and 072 in terms of level of education.

Manufacturing programmes

24. Manufacturing programmes should be classified in the detailed fields under 071 'Engineering and engineering trades' if the emphasis is towards engineering, i.e. on metals, mechanics, machinery, engines, electrical devices, etc.
25. Other manufacturing programmes and qualifications should be classified under 072 'Manufacturing and processing'. This is the case where the emphasis is on manufacturing specific products, such as food, textiles, shoes, paper, furniture, glass, plastic, etc.,. However, manufacturing of metal products is excluded from narrow field 072 and included in detailed field 0715 'Mechanics and metal trades'.

Languages

26. Languages should be classified as either detailed field 0231 'Language acquisition' or detailed field 0232 'Literature and linguistics' based on the characteristics of the intended participants² (as, in this particular case, this is a proxy for the subject matter of the studies). There is a clear difference between the theoretical content, purpose of learning and teaching style of programmes and qualifications designed for existing native or fluent speakers of a language and those designed for speakers of other languages who are trying to acquire a given language. In the former case, the emphasis will be on the literature and linguistics of the language rather than the grammar and vocabulary (at least at secondary and tertiary levels of education). In the latter case, the focus will be on grammar and vocabulary and perhaps culture and rather less on literature and linguistics.

Vocational programmes and qualifications including subsidiary subjects

27. In vocational programmes, for example some long programmes in upper secondary education, more time in total may be devoted to subsidiary subjects than the main subject matter of the intended occupation or class of occupations. Nevertheless, such programmes and their resulting qualifications should be classified in the vocational field associated with the intended occupation or class of occupations. This is an exception to the rule on the classification according to the majority or predominant subject as it is important to be able to identify separately target occupation(s) of vocational programmes and qualifications. In practice, it is likely that the field of the target occupation(s) is the one to which the greatest intended learning time is devoted.

Example 1: A nursing health care programme should be classified in detailed field 0913 'Nursing and midwifery', even if more intended learning time in total is devoted to other subjects than nursing.

Teacher training programmes and qualifications with a subject matter specialisation

28. Teacher training programmes and qualifications focused primarily on teaching a subject matter specialisation should be classified as teacher training even if the main content is a subject matter specialisation. The same principle should be applied to programmes and qualifications which combine education or teacher training and a specialised subject. This is an exception to the majority or predominant subject rule on the classification of programmes and qualifications as it is important to be able to identify separately teacher training from other detailed fields, especially in analyses of education systems.

² i.e. whether learners are already proficient in the language to be studied or not.

7. Inter-disciplinary or broad programmes and qualifications

29. Inter-disciplinary or broad programmes and qualifications are those which combine **several** detailed fields of education and training where **no single detailed field dominates**. Many inter-disciplinary programmes and qualifications cover several narrow or even broad fields. In this classification, the 'leading subject rule' is used to determine the **broad** field into which the inter-disciplinary study should be classified. That is, the leading subject or subjects determines the (broad) field. The criterion for determining the leading subject(s) is, as before, the share of learning credits or students' intended learning time. Inter-disciplinary programmes should be classified by using '8' at the narrow and detailed field levels (i.e. xx88) within the leading broad field as 'Inter-disciplinary programmes or qualifications involving [the broad field]'. Thus all inter-disciplinary study with no dominant subject will be separately identified and, at least, the leading broad field of the programme or qualification will be known.

Example 2: A programme consisting of equal parts (one-third each) of theology (0221), history (0222) and philosophy (0223) should be classified as 0288 ('Inter-disciplinary programmes and qualifications involving arts and humanities'). If a programme consists of 60% theology, 20% history and 20% philosophy, it should be classified as 0221 as theology is the dominant subject.

30. Where more than one leading broad field is identified, the inter-disciplinary study should be classified in the broad field listed first in the title (or in the curriculum or syllabus if not listed in the title) of the programme or qualification. Where there is insufficient information to determine the leading subject, the 'first-listed' rule described in the previous sentence should be applied.
31. Programmes or qualifications covering two or more detailed fields where one detailed field represents the predominant share of the learning credits or intended learning time should be classified in that detailed field. Thus, if the major share of learning credits or intended learning time is devoted to a single detailed field, the programme/qualification should be classified in that detailed field and **not** as an inter-disciplinary programme/qualification.

Example 3: A programme majoring in mathematics with a minor in French should be classified as 0541 'Mathematics' as it is the dominant subject.

Example 4: A programme consisting of 40% engineering (071), 30% business (041) and 30% languages (023) should be classified as 0788 ('Inter-disciplinary programmes and qualifications involving engineering, manufacturing and construction') as no field predominates but 07 is the leading broad field. If engineering and business were equally important and greater than languages (e.g. 40%, 40% and 20%), the programme would be classified as either 0788 or 0488 depending on which programme, engineering (071) or business (041), is listed first in the programme title (or, if not in the title, in the curriculum or syllabus).

Example 5: A programme consisting of 40% history (0222), 30% economics (0311) and 30% politics (0312) would be classified as 0388 ('Inter-disciplinary programmes and qualifications involving social sciences, journalism and information') as economics and politics are in the same broad field.

32. Programmes and qualifications aimed at one specific vocational field consisting also of subsidiary subjects from other fields are *not* considered as inter-disciplinary programmes or qualifications and should be classified according to the specific vocational field.

Example 6: In a programme in electrical installation, more time may be devoted to subsidiary subjects (language, mathematics, natural sciences, etc.) than the intended vocational subject. However, this programme should be classified as 0713 'Electricity and energy' and not as an inter-disciplinary programme.

33. The 'leading subject rule' is the only feasible solution for classifying inter-disciplinary programmes and qualifications as long as only one code can be assigned as is recommended in this manual. However, users who are able to assign two or more codes³ may be able to classify inter-disciplinary programmes or qualifications to combinations of fields.

8. Coding other difficult cases

Not further defined and not elsewhere classified

34. Two common situations need to be addressed within the classification of fields of education and training when coding programmes or qualifications in specific data collections:

- a. Cases where there is no further information about a given programme or qualification than that known at a higher level of the classification. These are known as cases which are 'not further defined' and are designated by the use of one or more '0' at the end of codes at the narrow or detailed fields hierarchical levels of the classification (as appropriate).

Example 7: A programme in engineering where more information is not available should be classified as 0710 'Engineering and engineering trades not further defined'. Such cases should not be considered as inter-disciplinary or broad programmes.

Example 8: A programme in services where more information is not available should be classified as 1000 'Services not further defined'.

- b. Cases where the particular detailed field is known and adequately described but is not explicitly provided for in the classification. These are known as cases which are 'not elsewhere classified' and are designated by the use of '9' at the detailed field level of the classification (i.e. as the last digit).

Example 9: A programme in a new field in ICTs which does not belong to any of the other detailed fields should be classified as 0619 'Information and Communication Technologies not elsewhere classified'.

³ For example, where data are stored in registers and do not need to be collected by means of household or other surveys. Using multiple codes is not part of ISCED-F. However, some countries may decide to use multiple codes for national purposes.

These ‘not further defined’ and ‘not elsewhere classified’ codes are not included in the classification structure but are supplementary codes which can be used when processing data which are not adequately or sufficiently described (‘not further defined’) or which are not explicitly covered in the classification structure (‘not elsewhere classified’).

It can be difficult to differentiate the use of “0”, “8” and “9”. **Table 1** may be of assistance.

Table 1. Supplementary codes

Code	Name	Use	Example
0	Not further defined	No further information than is known at a higher level of the classification	7 and 8
8	Inter-disciplinary programmes or qualifications	Programmes or qualifications with no dominant detailed field	2 (first part), 4 and 5
9	Not elsewhere classified	The detailed field is known but not provided for in the classification	9

Note: Programmes and qualifications with a dominant detailed field (comprising more than 50% of learning credits or time) are classified in that dominant field (see Examples 1, 2 (second part), 3 and 6).

35. During data collection, where the field of study is completely unknown, a code of ‘9999’ can be assigned or, in surveys which are limited to the narrow or broad field levels only, ‘999’ or ‘99’ respectively.

9. Aggregations for analysis and publication

36. This classification can be used at any of the hierarchical levels for both data collection and dissemination depending on the information needs. It is intended to be sufficiently flexible to serve most purposes of analysis and presentation.
37. There is often a need for a broad aggregation for publication purposes. For example, the UNESCO Institute for Statistics (UIS) publishes data at the broad field level.
38. Due consideration should be paid to the purpose of the analysis. Other groupings than the one currently used by the UIS can be developed, in particular, for dissemination purposes.

10. Relation to ISCED 2011 and other classifications

Relation to ISCED 2011

Orientation and fields

39. **Orientation** (general or vocational education) and **fields** of education and training are two different dimensions in ISCED and must not be confused.

40. Vocational education is defined in ISCED 2011 as:

Programmes that are designed for learners to acquire the knowledge, skills and competencies specific to a particular occupation, trade or class of occupations or trades. Vocational education may have work-based components. Successful completion of such programmes leads to labour market-relevant vocational qualifications acknowledged as occupationally-oriented by the relevant national authorities and/or the labour market.

41. General education is defined in ISCED 2011 as:

Programmes that are designed to develop learners' general knowledge, skills and competencies, as well as literacy and numeracy skills, often to prepare students for more advanced education programmes at the same or higher ISCED levels and to lay the foundation for lifelong learning.

42. Programmes and qualifications which are classified as general education under orientation according to ISCED 2011 and cover a broad range of subjects without specialisation in a particular field of study should be classified in the 'Generic programmes and qualifications' broad field as 0011 'Basic programmes and qualifications'. Other programmes and qualifications of general education should be classified by field of education and training according to their main subject matter. In particular, general or academic education at the tertiary level should only, by way of exception, be classified in the 'Generic programmes and qualifications' broad field.

Example 10: An education programme or qualification in mathematics at ISCED 2011 level 5 may be general education for orientation, but the detailed field should be 0541 'Mathematics'.

Correspondence between ISCED-F and ISCED 1997 (and 2011) Fields of Education

43. There has been some reassignment of narrow or detailed fields between broad fields in the *ISCED Fields of Education and Training 2013* (ISCED-F) in line with the principles of classification described in Section 5 and, in particular, in paragraph 15. These are shown in the following correspondence table (see **Table 2**).

44. The main changes are:

a. The splitting of Field 22 'Humanities' in ISCED 1997 into two narrow fields: 022 'Humanities (except languages)' and 023 'Languages'.

b. The splitting of Broad Group 3 'Social sciences, business and law' in ISCED 1997 into two broad fields: 03 'Social sciences, journalism and information' and 04 'Business, administration and law'.

- c. The creation of a new narrow field 052 'Environment' within the broad field 05 'Natural sciences, mathematics and statistics' by splitting Field 42 'Life sciences' in ISCED 1997 and combining with some of Field 62 'Agriculture, forestry and fishery'.
- d. The splitting of Broad Group 4 'Science' in ISCED 1997 into two broad fields: 05 'Natural sciences, mathematics and statistics' and 06 'Information and Communication Technologies (ICTs)'.
- e. The creation of a new narrow field 0712 'Environmental protection technology' by transferring most of Field 85 'Environmental protection' from the Broad Group 8 'Services' to the new broad field 07 'Engineering, manufacturing and construction'.
- f. The renaming of Broad Group 6 'Agriculture' in ISCED 1997 to create a new broad field 08 'Agriculture, forestry, fisheries and veterinary' and the transfer of some of Field 62 'Agriculture, forestry and fishery' to the new narrow field 052 'Environment'.
- g. The creation of a new narrow field 102 'Safety services' from the remains of Field 85 'Environmental protection' in ISCED 1997.

Table 2. Correspondence between ISCED Fields of Education and Training 2013 (ISCED-F) and ISCED 1997 Fields of Education

ISCED Fields of Education and Training 2013	ISCED 1997 (and 2011) Fields of Education
00 Generic programmes and qualifications	0 General programmes
001 Basic programmes and qualifications	01 Basic programmes
002 Literacy and numeracy	08 Literacy and numeracy
003 Personal skills and development	09 Personal development
01 Education	1 Education
011 Education	14 Teacher training and education science
02 Arts and humanities	2 Humanities and Arts
021 Arts	21 Arts
022 Humanities (except languages)	22 Humanities
023 Languages	
03 Social sciences, journalism and information	3 Social sciences, business and law (minus business and law)
031 Social and behavioural sciences	31 Social and behavioural science
032 Journalism and information	32 Journalism and information
04 Business, administration and law	3 Social sciences, business and law (minus social sciences)
041 Business and administration	34 Business and administration
042 Law	38 Law
05 Natural sciences, mathematics and statistics	4 Science (minus computing) plus natural parks and wildlife from 62 Agriculture, forestry and fishery
051 Biological and related sciences	42 Life sciences <u>minus</u> other allied sciences
052 Environment	Part of 42 Life sciences (other allied sciences), part of 62 Agriculture, forestry and fishery (natural parks, wildlife)
053 Physical sciences	44 Physical science
054 Mathematics and statistics	46 Mathematics and statistics
06 Information and Communication Technologies	4 Science (Computing only)
061 Information and Communication Technologies	48 Computing
07 Engineering, manufacturing and construction	5 Engineering, manufacturing and construction (plus most of 85 Environmental protection)
071 Engineering and engineering trades	52 Engineering and engineering trades (plus most of 85 Environmental protection)
072 Manufacturing and processing	54 Manufacturing and processing
073 Architecture and construction	58 Architecture and building
08 Agriculture, forestry, fisheries and veterinary	6 Agriculture (minus natural parks and wildlife)
081 Agriculture	62 Agriculture, forestry and fishery (<u>minus</u> natural parks and wildlife)
082 Forestry	
083 Fisheries	
084 Veterinary	64 Veterinary
09 Health and welfare	7 Health and welfare
091 Health	72 Health
092 Welfare	76 Social services
10 Services	8 Services (minus most of 85 Environmental protection)
101 Personal services	81 Personal services
102 Hygiene and occupational health services	Part of 85 Environmental protection (community sanitation and labour protection and security)
103 Security services	86 Security services
104 Transport services	84 Transport services

Relation to the European Union's Fields of Training (FoT 1997) and Fields of Education and Training (FoET 1999)

45. The European Union's Fields of Training 1997 (FoT 1997) and Fields of Education and Training 1999 (FoET 1999) classifications were developed from the ISCED 1997 classification of fields of education and are consistent with it, apart from minor changes in wording, at the first and second levels (and digits) of the hierarchy. FoET 1999 was developed from FoT 1997 and superseded it. FoET 1999 is a three-level (and 3-digit) hierarchical classification and was the initial starting point for the current revision of ISCED-F.
46. FoET 1999 is used internationally in different data collections, for example:
 - Administrative data on enrolment and graduates;
 - Certain household surveys; and
 - Student assessment surveys.
47. The 1993 Australian Bureau of Statistics Classification of Qualifications (ABSCQ 1993) was used extensively in the development of both FoT 1997 and FoET 1999. Although ABSCQ was superseded in 2001 by the Australian Standard Classification of Education (ASCED), some concepts and text from ABSCQ 1993 are used in the ISCED-F classification as FoET 1999 was a starting point for the revision of the ISCED fields.

Relation to the International Standard Classification of Occupations (ISCO-08)

48. The International Standard Classification of Occupations (ISCO-08) is a system for classifying and aggregating occupational information obtained from population censuses and other statistical surveys, as well as administrative records. Its main purpose is to provide a basis for the international reporting and comparison of information about jobs and occupations.
 - a. A job is defined as 'a set of tasks and duties performed or meant to be performed by one person, including for an employer or in self-employment'.
 - b. An occupation is 'a set of jobs whose main tasks and duties are characterised by a high degree of similarity'. A person may be associated with an occupation through their relationship to a past, present or future job.
49. ISCO-08 uses two basic criteria to arrange occupations into groups: skill level and skill specialisation.
 - a. Skill is defined as 'the ability to carry out the tasks and duties of a given job'.
 - b. Skill level is a 'function of the complexity and range of the tasks and duties to be performed'.
 - c. Skill specialisation is considered in terms of the 'field of knowledge required, the tools and machinery used, the materials worked on or with and the kinds of goods and services produced'.

50. The concept of skill specialisation within ISCO-08 has some similarity with the fields of education and training within ISCED. However, ISCO-08 and ISCED classify different statistical units using different criteria. *ISCED Fields of Education and Training* classifies education programmes and qualifications based on their subject matter, whilst ISCO-08 classifies jobs based on the skill level and specialisation required to perform them. There is therefore not always a direct correspondence between the occupational and field groups of the two classifications though links clearly exist.

Relation to the Fields of Science and Technology (FoS 2007) classification

51. Fields of Science and Technology 2007 (FoS 2007) classifies research and experimental development (R&D) and is part of OECD's Frascati Manual. The FoS was last revised in 2007 and is available as an electronic annex [<http://www.oecd.org/dataoecd/36/44/38235147.pdf>]. FoS is a two-level hierarchical classification with six major fields:
1. Natural sciences
 2. Engineering and technology
 3. Medical and health sciences
 4. Agricultural sciences
 5. Social sciences
 6. Humanities.

These six major fields are divided into approximately 40 second-level fields.

52. The 2007 revision of FoS was needed mainly due to emerging new fields, like information and communications technology, biotechnology and nanotechnology, as well as the emergence of inter-disciplinary sciences.
53. Both ISCO-08 and FoS 2007 have been used to identify new emerging fields for inclusion in ISCED-F.
54. The relevant parts of ISCED-F have also been compared with FoS in order to avoid unnecessary differences. However, it is recognised the FoS and ISCED-F have different purposes and it is not feasible to ensure a direct correspondence between the two classifications.

Appendix I. ISCED fields of education and training

Broad field	Narrow field	Detailed field
00 Generic programmes and qualifications	001 Basic programmes and qualifications 002 Literacy and numeracy 003 Personal skills and development	0011 Basic programmes and qualifications 0021 Literacy and numeracy 0031 Personal skills and development
01 Education	011 Education	0111 Education science 0112 Training for pre-school teachers 0113 Teacher training without subject specialisation 0114 Teacher training with subject specialisation
02 Arts and humanities	021 Arts	0211 Audio-visual techniques and media production 0212 Fashion, interior and industrial design 0213 Fine arts 0214 Handicrafts 0215 Music and performing arts
	022 Humanities (except languages)	0221 Religion and theology 0222 History and archaeology 0223 Philosophy and ethics
	023 Languages	0231 Language acquisition 0232 Literature and linguistics
03 Social sciences, journalism and information	031 Social and behavioural sciences	0311 Economics 0312 Political sciences and civics 0313 Psychology 0314 Sociology and cultural studies
	032 Journalism and information	0321 Journalism and reporting 0322 Library, information and archival studies
04 Business, administration and law	041 Business and administration	0411 Accounting and taxation 0412 Finance, banking and insurance 0413 Management and administration 0414 Marketing and advertising 0415 Secretarial and office work 0416 Wholesale and retail sales 0417 Work skills
	042 Law	0421 Law

Broad field	Narrow field	Detailed field
05 Natural sciences, mathematics and statistics	051 Biological and related sciences	0511 Biology 0512 Biochemistry
	052 Environment	0521 Environmental sciences 0522 Natural environments and wildlife
	053 Physical sciences	0531 Chemistry 0532 Earth sciences 0533 Physics
	054 Mathematics and statistics	0541 Mathematics 0542 Statistics
06 Information and Communication Technologies (ICTs)	061 Information and Communication Technologies (ICTs)	0611 Computer use 0612 Database and network design and administration 0613 Software and applications development and analysis
07 Engineering, manufacturing and construction	071 Engineering and engineering trades	0711 Chemical engineering and processes 0712 Environmental protection technology 0713 Electricity and energy 0714 Electronics and automation 0715 Mechanics and metal trades 0716 Motor vehicles, ships and aircraft
	072 Manufacturing and processing	0721 Food processing 0722 Materials (glass, paper, plastic and wood) 0723 Textiles (clothes, footwear and leather) 0724 Mining and extraction
	073 Architecture and construction	0731 Architecture and town planning 0732 Building and civil engineering

Broad field	Narrow field	Detailed field
08 Agriculture, forestry, fisheries and veterinary	081 Agriculture	0811 Crop and livestock production 0812 Horticulture
	082 Forestry	0821 Forestry
	083 Fisheries	0831 Fisheries
	084 Veterinary	0841 Veterinary
09 Health and welfare	091 Health	0911 Dental studies 0912 Medicine 0913 Nursing and midwifery 0914 Medical diagnostic and treatment technology 0915 Therapy and rehabilitation 0916 Pharmacy 0917 Traditional and complementary medicine and therapy
	092 Welfare	0921 Care of the elderly and of disabled adults 0922 Child care and youth services 0923 Social work and counselling
10 Services	101 Personal services	1011 Domestic services 1012 Hair and beauty services 1013 Hotel, restaurants and catering 1014 Sports 1015 Travel, tourism and leisure
	102 Hygiene and occupational health services	1021 Community sanitation 1022 Occupational health and safety
	103 Security services	1031 Military and defence 1032 Protection of persons and property
	104 Transport services	1041 Transport services
<p><i>In addition to the detailed fields in the table above; "0", "8" and "9" may be used (see also the guidelines in Sections 7 and 8):</i></p> <p><i>'8' is used at the narrow and detailed field level when classifying inter-disciplinary or broad programmes and qualifications to the broad field in which the greater part of the intended learning time is spent (e.g. 0288 'Inter-disciplinary programmes and qualifications involving arts and humanities'). '0' is used when no further information is available about the field than the field description at the next higher level of the classification hierarchy (i.e. at the broad field or at the narrow field level).</i></p> <p><i>'9' is used at the detailed field level when classifying programmes and qualifications which do not fit within any of the listed detailed fields.</i></p> <p><i>'9999', '999' or "99" can be used in data collections, especially in surveys if the field is not known.</i></p>		

The International Standard Classification of Education (ISCED) is a member of the United Nations International Family of Economic and Social Classifications and is the reference classification for organizing education programmes and related qualifications by levels and fields of education. ISCED was first developed in the 1970s as the internationally-agreed framework for assembling, compiling and analysing cross-nationally comparable statistics on education.

The availability of a common international classification is only the first step towards the collection of comparable data. The second step is to ensure a consistent application of the classification across countries. The 2011 ISCED revision concentrates primarily on changes to the levels of education of programmes (ISCED-P) and introduces, for the first time, a classification of levels of educational attainment based on qualifications (ISCED-A). Adopted in 2013, ISCED-F describes and categorises the revised fields of education and training at the secondary, post-secondary and tertiary levels of education as defined in ISCED 2011.

The UNESCO Institute for Statistics (UIS) is the custodian of the ISCED family of classifications (ISCED-P, ISCED-A and ISCED-F). The UIS is responsible for their development, maintenance, updating and revision. The Institute provides guidance on the effective and consistent use of ISCED for international data collection and analysis.



UNESCO
INSTITUTE
for
STATISTICS

The UNESCO Institute for Statistics (UIS) is the statistical office of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) and is the UN depository for internationally comparable statistics in the fields of education, science and technology, culture and communication.